

## Samen aan de slag: plan van aanpak voor Eenzaamheid vastgesteld

**GULPEN-WITTEM** - In samenwerking met bewoners en diverse organisaties heeft de gemeente Gulpen-Wittem een plan van aanpak gemaakt waarmee er op lokale schaal extra aandacht komt voor het onderwerp Eenzaamheid. De aanpak is nu vastgesteld en moet onder andere voor méér bewustwording over dit thema gaan zorgen. De aanpak moet er ook toe bijdragen dat partijen die, op welke manier dan ook, een rol kunnen vervullen

in het signaleren én bestrijden van Eenzaamheid elkaar beter weten te vinden en begrijpen hoe zij het beste ondersteuning kunnen bieden.

Met dit plan streeft de gemeente na dat eenzaamheid een meer bespreekbaar onderwerp wordt. We willen een gemeente zijn waarin;

- Elke inwoner weet wat eenzaamheid is en je eraan kunt doen als je er last van hebt.
- Inwoners durven te praten

over hun eigen gevoel van eenzaamheid in plaats van dat we met elkaar praten over een anderen die te maken hebben met eenzaamheidsgevoelens.

- Elke inwoner weet dat hij of zij er niet alleen voor staat en dat eenzaamheid echt aan te pakken valt, ook al voelt dat soms anders.

Kortom, een gemeente waar inwoners met behulp van de juiste ondersteuning zélf in actie kunnen komen om gevoelens van eenzaamheid aan te pakken.

verschillende partijen die een rol kunnen vervullen in het bestrijden van Eenzaamheid. Het plan wordt toegelicht en er komt scholing voor diverse partijen. Er wordt een keten gevormd van mensen die goede gesprekken over het onderwerp Eenzaamheid kunnen voeren met inwoners en correct kunnen verwijzen naar de hulp die daar het beste bij past.

### Ertoe doen

Het gevoel 'erbij te horen' en 'ertoe te doen' is voor ieder mens een basisbehoefte. Maar steeds meer mensen voelen zich eenzaam. Van jong tot oud. Ook in Gulpen-Wittem. Eenzaamheid is niet alleen een naar gevoel,

*Lees verder op pagina 3 >*

### Wat gaan we doen?

In september 2023 start de uitvoering van het plan. Er komt dan een bijeenkomst voor



## SPAUWEN WERRIJ

Uw vaste waarde!



- Aan- en verkoopmakelaar**
- Gratis waardebeoordeling van uw woning**
- Betrokken en deskundig**

Zie voor onze complete dienstverlening:  
[www.spauwen-werrij.nl](http://www.spauwen-werrij.nl)



## ZOMER SALE

Bij aankoop van een paar zomerschoenen het **2<sup>E</sup> PAAR HALVE PRIJS!**

M.u.v. Mephisto en Hartjes.




Kleingraverstraat 63, 6466EB Kerkrade  
[www.luthschoenmode.nl](http://www.luthschoenmode.nl)

Luth Schoenmode  
 045-5413030



## Grondverzet Huntjens

### DIENSTEN:

- Afgraven en egaliseren
- Voorbereiding van opritten, parkeerplaatsen en erfverhardingen
- Ontgraven en aanvullen van bouwputten, stallen, tuinen, vijvers en zwembaden
- Graven van funderingen
- Uitvoeren van grondverbetering
- Bouwklaar maken van (bouw)percelen
- Transporteren van bodemproducten en materieel
- Sloopwerkzaamheden
- Rooien van groen
- Plaatsen van keerwanden





TEL. 06 14 44 02 51  
[INFO@GRONDVERZETHUNTJENS.NL](mailto:INFO@GRONDVERZETHUNTJENS.NL)  
[WWW.GRONDVERZETHUNTJENS.NL](http://WWW.GRONDVERZETHUNTJENS.NL)

## Colofon



Weekblad d'r Troebadoer is een huis-aan-huis blad en wordt iedere dinsdag/woensdag gratis aangeboden in een oplage van 13.000 stuks door uitgever TMdesign aan alle inwoners van Bocholtz, Eys, Lemiers, Nijswiller, Partij, Simpelveld, Ubachsberg, Vaals, Vijlen, Wahlwiller en Wittem.

### Redactie-adres

TMdesign  
Irmstraat 7  
6369 VL Simpelveld  
06 - 19 86 88 16  
info@weekbladtroebadoer.nl



### Persberichten/advertenties

Aanlevertijd persberichten/advertenties tot vrijdag 17.00 uur. Overlijdensadvertenties tot zondag 18.00 uur. Zie ook: [www.weekbladtroebadoer.nl](http://www.weekbladtroebadoer.nl)

### Klachtenlijn bezorging

06 - 19 86 88 16

### Gezocht bezorg(st)ers

Voor Eys en Vaals

## Kleintjes



We love colors

### Schildersbedrijf met 33 jaar ervaring biedt u hoge kwaliteit en lage prijzen

\* Binnen en buiten schilderwerkzaamheden \* Behangwerkzaamheden \* Spuitwerkzaamheden \* Houtherstel & houtconservering werkzaamheden \* Vloer coating werkzaamheden \* Zandstralen gevels en diversen \* Pleister werkzaamheden \* Gipsplaten plafonds en stucplafonds \* Renoveren - behandelen - stralen van houten meubels \* Diversen onderhoudsplan. Wij berekenen geen voorrij- en advieskosten. Ervaren en levering van hoogwaardige kwaliteit. Ook gespecialiseerd in oude verftechnieken.

Wij bieden u kwaliteit, lage prijzen, en garantie. Binnen 24 uur een offerte met vaste prijzen.

Bel voor een gratis offerte  
VGO Zuid: **06 - 10 10 70 60**

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje.

Stuur een mailtje naar  
[info@weekbladtroebadoer.nl](mailto:info@weekbladtroebadoer.nl)



De gezellige weekmarkt van  
**Simpelveld**  
Iedere vrijdag van 9.00 tot 12.30

## VISHANDEL FRANS ERKENS



# Kabeljauwhaas



per kilo **29<sup>90</sup>**

## Kibbelingen met saus

**5<sup>00</sup>**



## nieuwe Hollandse haring



Sudokupuzzel   week 28	2		9	1					
				3				7	1
		5			4			8	
	4		7	5					
			2	8					
	5					3	8		
								4	7
			4					9	
			2				3	6	

**UW TRAP een pronkstuk**  
in hout, laminaat of PVC.  
[www.ecotraprenovatie.nl](http://www.ecotraprenovatie.nl)  
Levenslange garantie!  
**06 - 10 34 06 07**

### MEUBELHERSTEL HET ZUIDEN

Wij stofferen elk zitmeubel Grote keuze in meubelstoffen/ leer. Doorgezakte bank of stoel? Wij repareren vering en vervangen schuimrubber enz.

Uw meubel wordt gratis opgehaald en terug gebracht!

Bel voor gratis info of vrijblijvende offerte bij u thuis:

**046 - 423 37 94**  
**06 - 51 95 25 35**

Veer doen wat veer belave!  
[www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl](http://www.meubelherstelhetzuiden.jouwweb.nl)

**PVC, LAMINAAT,  
PARKET, ECO-KURK**  
Bezoek onze showroom  
in Nuth of Maastricht.  
Ook leg-het-zelf vloeren.  
[www.ecoplanken.nl](http://www.ecoplanken.nl)  
**06 - 10 34 06 07**

## Meubels

Is uw stoel of bank doorgezakt, deze kunnen wij opnieuw voor u opvullen. Ook oud of beschadigd leer kunnen wij herstellen alsof het weer nieuw is. Het reinigen van uw stoffen en leren meubels. Of alle andere meubelwerkzaamheden.

[www.meubelpiet.nl](http://www.meubelpiet.nl)  
**06 - 82 94 47 93**

## Effe Bletsje



### Admiraal

De gemeente Simpelveld krijgt dit jaar een nieuwe burgemeester. De gelukkige is een dame, genaamd Susanne Scheepers. Ze groeide op in het land van Bocholtz, en zal dan ook nog wel een weinig kalk aan de boks hebben. Neem ik aan. Het grensdorp heeft al heel wat bekende namen opgeleverd. Ik ga ze niet noemen, want dan vergeet ik geheid de belangrijkste. Wat ik wel weet is dat de familienaam 'Scheepers' afgeleid is van onder meer het oude woord 'scheper', hetgeen herder/schaapsherder/herdershond betekent. Verder heb ik ontdekt dat ene Scheepers (geboren in 1781) schoolmeester - en naderhand óók burgemeester is geweest - in Dinxperlo. Verder hebben drie Scheepersen 't goed gedaan als wielrenner. Alstublieft! Máár er zijn nog meer beroemde personen met de naam Scheepers, er zit zelfs een heuse admiraal tussen: Willem Bastiaenz Scheepers, die leefde van 1619 tot 1704. Daarnaast was Jacobus Scheepers missionaris in Suriname en werd zelfs tot bisschop benoemd. En Joop zat in de politiek.

Wat bovengenoemde lijst van bekende Nederlanders met de naam Scheepers betreft zit Susanne uit Vaals in een prima rijtje. Jaja, u leest het goed, mevrouw woont momenteel in het voormalige Limburgse textielstadje bij Aken. Dat betekent dat zij op zoek dient te gaan naar een woninkje in de gemeente Simpelveld. Zij wordt daar, zoals gezegd: de nieuwe herder, en het is in Nederland de gewoonte of zelfs bij wet geregeld dat de burgemeester zijn wettelijke woonplaats moet hebben in de gemeente waar hij/zij burgemeester is (artikel 71 van de gemeentewet schrijft dit voor). Dus...dat je als burgemeester tussen je 'onderdanen' dient te gaan wonen.

Ben benieuwd, en met mij wellicht heel wat inwoners van haar toekomstige gemeente, in welk kerkdorp zij haar stulpje zal vinden... Wie weet, om niemand voor de 'kop' te stoten, gaat zij in Baneheide, Huls, Bulkemsbroek, Baaks-Sweijer of... precies op de grens Bocholtz-Simpelveld wonen. De tijd zal het leren.  
Joos

## Schutterij St. George K.E. Simpelveld behaalt de 3e plaats bij het OLS in Born

**SIMPELVELD** - Na een onge-lofelijk spannende wedstrijd wist onze schutterij de derde plaats te behalen bij het OLS 2023. Een ongekende prestatie, waarbij zij veelvoudig winnaars achter zich wist te laten.

De spanning was reeds voelbaar bij het begin van het kavelen. De wedstrijd moest één uur uitgesteld worden als gevolg van de zeer felle zonnestraling. De eerste 2 kavelrondes op grote bôlkes wisten onze schutters zonder problemen af te schieten. Bij de derde ronde werd onze achterop schut per ongeluk gehinderd en miste. Door tussenkomst van de schietcommissie mocht hij zijn laatste drie schoten overdoen en schoot ze allemaal af. En toen begon de finale fase



*Prijzuitreiking, v.l.n.r: André Ploem, buksmeester, zestal Jo Schrijen, Helga Ploem, Ralph Aretz, Mireille Kelleter, Eric Ploem, Maurice Ploem, voorzitter Ruud Knubben en president Anoesjka Koopmans.*

van de wedstrijd. Nieuwe harken werden geplaatst met kleine bôlkes en ook hierbij behaalde St. George een geweldig resultaat. De eerste 2 series

van 18 bôlkes werden zonder probleem afgeschoten en St. George had zich bij de laatste 4 deelnemers geschaard. Bij de zevende kavelronde miste de tweede schutter helaas. Hij wist echter de rust te bewaren en schoot de resterende af, evenals de volgende schutters. En deze ongelofelijke prestatie leverde ons fantastische zestal de ongeëvenaarde derde plaats op.

Onze dank gaat uit naar de wethouders Thijs Gulpen en Wiel Schlijpen, die namens de gemeente hun steun toegezegd hadden bij een eventuele winst, en samen met de vele supporters uit onze gemeente aanwe-

zig waren bij de wedstrijd en ons zestal ondersteund hebben. Eveneens dank voor de vele gelukwensen die wij mochten ontvangen. Vele inwoners van ons dorp hebben dus het kavelen op tv en radio gevolgd. Hieruit blijkt dat het schutterswezen leeft in onze gemeente, hetgeen ons de motivatie geeft voor de toekomst en, wie weet, ooit D'r UM naar Simpelveld te brengen.

Wilt U het schieten met de zware buks zelf aanschouwen, dan bent u bij deze van harte uitgenodigd op ons Koningsvogelschieten, 17 september a.s. *Namens het bestuur, André Ploem, secretaris.*



*Zestal v.l.n.r. Eric Ploem, Ralph Aretz, Helga Ploem, Jo Schrijen. Onderste rij: Maurice Ploem, Mireille Kelleter.*

### Vervolg van pag 1: Eenzaamheid

het leidt ook tot gezondheidsrisico's en minder meedoen in de samenleving. Daarom is het zo belangrijk dat we ons blijven inzetten voor mensen die zich eenzaam voelen.

### **Samenwerking**

Tegelijkertijd is het verminderen van eenzaamheid een complexe opgave. Al is het maar omdat de oorzaken er van diep in de haarvaten van onze samenleving zitten; ieder

mens anders met eenzaamheid omgaat en er geen pasklare oplossingen zijn. We geloven dat de sleutel tot een oplossing ligt in samenwerking in die samenleving. Eenzaamheid is een onderwerp dat voor de lange termijn aandacht behoeft. Daarom is het plan van aanpak een 'levende aanpak'. We evalueren tussentijds het plan met samenwerkende partijen om er zeker van te zijn dat we de juiste aanpak hanteren.

## BEDRIJFSRUIMTE TE HUUR !!!

We zijn op zoek naar  
**Schoonheidsspecialiste** en/of

**Pedicure** en/of  
**Nagelstyliste.**

Interesse?

Marjo Scheeren

Kapsalon Marjo Simpelveld | 06- 51 97 75 40



**CARXP**

**JOOST VAN CAN**

Onderhoud van: Personenwagens • Bedrijfswagens • Campers

Waalbroek 2 • 6369 TE Simpelveld  
Tel. 045-5444355 • info@joostvancan.nl



# C'est La Vie

*(ge)knijpt voor U*  
In onze dames- en herenkapsalon staat de koffie altijd voor u klaar.

**Openingstijden:**  
donderdag 9.00 - 18.00 uur  
vrijdag 9.00 - 18.00 uur  
zaterdag 8.00 - 14.00 uur

DAMES- EN HERENKAPSALON

Molt 10 Simpelveld 045-5443121

**LA VIE**

## De laatste repetitie vóór de vakantie in Bocholtz...

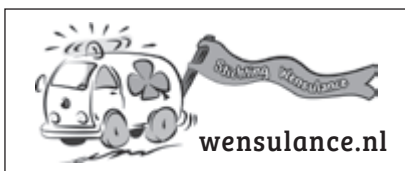
BOCHOLTZ - Afgelopen repetities waren wij aangenaam verast door het feit dat liefst meer dan 10 gastzangers en gastzangeressen aan onze oproep gehoor hebben gegeven om op de gezamenlijke repetities voor ons project/concert 'Classic meets Folk' op 3 september a.s. aanwezig te zijn. Als u het programma ziet, zult u onderstaande regels ongetwijfeld begrijpen....

De archivariissen hadden alles netjes voor elkaar, want iedereen kreeg een mapje met de uit te voeren werken. Iedereen heeft ook intussen de vertaling van de te zingen stukken in allerlei talen, gekregen: Sloveens, Hongaars, Duits, Iers, Zimbabwaans, Limburgs en zelfs Bóchezzer plat. Ook heeft iedereen via e-mail een ingezongen versie gekregen om thuis de melodie, maar zeer zeker ook de uitspraak in te studeren. Het is een hele klus om al die werken en werkjes in die vreemde talen onder de knie te krijgen in de beperkte tijd die we hebben. Natuurlijk speelt de vakantie (tijd) ook een rol. Daarom is het van belang dat iedereen gepassioneerd, geconcentreerd en alert blijft tijdens de repetities, hetgeen

natuurlijk een stuk prettiger werken is voor de dirigent en voor ons zelf uiteraard ook. Natuurlijk wordt van iedereen verwacht om nog eens 'ouderwets' thuis te werken. Dat is toch zo populair tegenwoordig...

Omdat we dus druk aan het repeteren zijn voor dit unieke project 'Classic meets Folk', met Kvintet Dori, Troubadour Jos Meessen, Violist Theodore Kim, de Poolse Dansgroep Podlasie en nog wat verrassingen, heeft de dirigent ons verzocht om ook op de 'laatste repetitie vóór de vakantie', op 12 juli a.s. toch gewoon van half acht tot half negen te repeteren, omdat we deze repetitie hard nodig hebben..

De entreprijs voor het concert is ook al bekend: aan de kassa € 8,50 en bij de voorverkoopadressen € 7,50 (Café d'r Aowe Kino, Café Oud Bocholtz, Plus-markt Bocholtz en bij de bestuursleden. Zie ook [www.zangkoorsintjoseph.nl](http://www.zangkoorsintjoseph.nl)). Het 'ludieke' willen we echter



# VAESSEN

## Party & Catering

Onze aanbiedingen: t/m zaterdag a.s.

DI. & WO. AANB.	DO., VR. & ZA. AANBIEDINGEN
<b>Hals karbonade</b> 500 gr. € <b>5.25</b>	<b>VERS VLEES</b>
<b>Varkens poulet</b> 500 gr. € <b>5.75</b>	<b>Div. kip spiezen</b> per stuk € <b>1.75</b>
<b>KANT &amp; KLAAR</b>	<b>Kop haasjes</b> 500 gr. € <b>6.75</b>
<b>Rauwkost salade</b> 500 gr. € <b>5.95</b>	<b>Runder poulet</b> 500 gr. € <b>7.75</b>
<b>Gehaktballetjes in tomatensaus</b> 500 gr. € <b>7.75</b>	<b>Runder braadstuk</b> 500 gr. € <b>8.25</b>
<b>Tete de veau</b> 500 gr. € <b>8.75</b>	<b>VLEESWAREN</b>
	<b>Gevulde rollade</b> 100 gr. € <b>1.99</b>
	<b>Kip cervelaat</b> 100 gr. € <b>2.89</b>
	<b>Rauwe ham</b> 100 gr. € <b>2.89</b>

**Van dinsdag t/m vrijdag hebben wij pauze van 12.30 tot 13.30 uur**

Min. Ruijsstraat 8 | 6351 CK Bocholtz | 045 - 544 14 88  
info@vaessen-partyservice.nl | www.vaessen-partyservice.nl

toch niet vergeten, vandaar dat we vanaf kwart voor negen een gezellig samenzijn creëren met de gastzangers en gastzangeressen. Bij onze gastzangers is ook een zekere Jan Heuts, die al jarenlang wijnproeverijen organiseert, waarvan de opbrengst voor een goed doel bestemd is. Dat bracht ons op het idee om inderdaad een wijnproeverij te organiseren voor de leden en gasten die daar interesse in hebben.

Het bestuur heeft met Jan Heuts en met Ramon Schokker, onze verenigingslokaalhouder, gepraat hierover en ze zijn het eens geworden:

Wie mee wil doen aan de proeverij heeft zich intussen (om organisatorische redenen natuurlijk) aangemeld. De mensen die niet aan de proeverij wensen deel te nemen, blijven natuurlijk ook, want het is tenslotte een gezellig samenzijn, waarbij het koor enkele rondjes spendeert... Wij wensen iedereen een prettige vakantie toe maar....."houd de instrumenten warm". "Blijf dus studeren..." is het motto, zoals ze dat vroeger bij de harmonie en bij de fanfare verwoordden!

# Schijns

SCHOENMAKERIJ SINDS 1943



SCHOEN-MAKERIJ



SLEUTEL-SERVICE



INLEVERPUNT STOMERIJ

## Gun schoenen een 2e ronde, weggooien is zonde!

Dorpstraat 18 | Simpelveld | T 06 8330 1800  
[www.schoenmakerijschijns.nl](http://www.schoenmakerijschijns.nl)

## Uitslag verloting WNK Simpelveld

De volgende nummers zijn getrokken uit de verloting:

1e: 0283	2e: 0062
3e: 0536	4e: 0459
5e: 0572	6e: 2455
7e: 0490	8e: 1990
9e: 2339	10e: 1689

Waardebonnen à € 20,00 kunnen, tegen overlegging van het lot, worden afgehaald bij de secretaris: Truus Timmers-Janssen, 045-5442800 of 06-49932662.

# MOONEN



**KLOOSTERSTRAAT 2 • SIMPELVELD**

OOGMETING OP AFSpraak! ☎ 045 5440537

PAUZE TUSSEN 12.30 EN 13.30 UUR

Vortex  
Cleaning

EEN KLASSE APART!

- ✓ Glasbewassing
- ✓ Trappenhuizen
- ✓ Interieur verzorging
- ✓ Exterieur
- ✓ Commercieel
- ✓ Particulier
- ✓ Zonnepanelen

Glasbewassing

Vanaf €7,50!

Voorkom lekkage

en laat uw dakgoten  
reinigen

Vanaf €15,00!

VORTEX CLEANING

Vaals

06-83569579

[www.vortexcleaning.nl](http://www.vortexcleaning.nl)

[info@vortexcleaning.nl](mailto:info@vortexcleaning.nl)

Neem contact op  
voor een GRATIS  
offerte!

06-83569579

## CONDUCTEUR OP DE STOOMTREIN!

“BEN JIJ ER  
GEKNIPT VOOR?!”



Bekijk alle vacatures  
voor vrijwilligers



[WWW.MILJOENENLIJN.NL/VACATURES](http://WWW.MILJOENENLIJN.NL/VACATURES)



## NIEUWS VAN DE KOPERMOLEN VAALS



# KUNST IN VAALS



11 jun t/m 23 jul

Expositie Karl von Monschau

Entree: gratis

15+16 juli, 11-17 uur

Internationale Kunstmarkt

Entree: gratis

18 juli, 12.00 uur

Marktorgelconcert Katrien Mannaert

Entree: vrije gave

30 jul t/m 10 sept

Expositie Stirnberg Kollektiv

Entree: gratis

Voor meer informatie over activiteiten, nieuwsbrief, facebook en tickets zie ook elders in dit blad of op [dekopermolenvaals.nl](http://dekopermolenvaals.nl). Tijdens de openingstijden van dinsdag t/m zondag van 12-17 uur kunt u tijdens uw bezoek ook genieten van koffie of een ander drankje tegen redelijke prijzen.

## De Krönungsmesse van Mozart in Vaals op zondag 25 juni 2023

VAALS - Zondag 25 juni 2023 was het dan eindelijk zover: de Krönungsmesse in Vaals. Het woord eindelijk is hier zeker op zijn plaats. Het is namelijk alweer drie jaar geleden dat de "Erstaufführung" van deze mis in de Pauluskerk gepland werd. Het verhaal is bekend. Corona. Ondanks deze noodgedwongen pauze zijn de plannen om deze mis uit te voeren, altijd overeind gebleven. De Krönungsmesse vond dit jaar voor het eerst plaats in Vaals, nadat Eijs in 2019 besloot te stoppen met de jaarlijkse traditie om de Messe in de Agathakerk uit te voeren. Over de Krönungsmesse Mozart zijn natuurlijk boeken vol geschreven maar een korte historische omschrijving en nadere uitleg over de opbouw mag in dit stuk niet ontbreken. De Krönungsmesse is geschreven voor 4 solozangers, een koor en een orkest. Op Paaszondag 1779 werd de mis voor het eerst uitgevoerd in de Salzburger Dom. Hier was Mozart destijds in dienst als organist. De naam Krönungsmesse heeft de mis te danken aan de uitvoering in 1791, toen zij nogmaals werd uitgevoerd bij de kroning van keizer Leopold II tot koning van Bohemen. De opdracht voor Mozart was om een mis te componeren die niet al te lang zou duren. Het is dan ook een zogenaamde missa brevis (korte mis), die of-

ficieel Missa in C Major KV 317 wordt genoemd. De mis bestaat uit de volgende zes delen: Kyrie, Gloria, Credo, Sanctus, Benedictus en Agnus Dei. Ze duurt in totaal ongeveer een half uur en is dus een waarlijk missa brevis.

Samen met Vocallis Internationaal Festival is het idee van een heuse Vaalser Mozartweek uitgewerkt. De week die op 16 juni begon met het Opmaat concert in de Kopermolen. Een zeer geslaagd concert, met o.a. sopraan Barbara Have-man, jong talent Ilgin Top als violiste en Abigail Richards op de piano. Op 25 juni volgde de Krönungsmesse. De mis werd uitgevoerd door het Koninklijk Mannenkoor Cecilia 1837 Vaals I CCK'74, Heerlense Oratorium Vereniging, vrouwelijke projectzangers uit de regio, het Ensemble Conservatoire en de solisten Hanna Morisson (sopraan), Carla Vinke (alt), Pascal Pittie (tenor) en Nanco de Vries (bas). Bij de ingang van de St. Pauluskerk werden de 430 kerkgangers/concertbezoekers op feestelijke wijze begroet door 'de Jarde' Vaals, die aan weerszijden van een rode loper in prachtige historische uniformen stond opgesteld. Tijdens de intocht in de kerk van de geestelijkheid en acolieten werd het Salve Mundi van Peter Joseph von Lindpainter gezongen. De oorspronkelijke versie

werd door concertmeester Rob Engels van Ensemble Conservatoire speciaal voor deze gelegenheid gearrangeerd voor een symfonieorkest.

Bij de eerste tonen van het Kyrie was de kwaliteit van de uitvoering en de grootsheid van het werk al meteen duidelijk. Het Gloria, met zijn oneindig Amen werd gevolgd door het openingsgebed en de eerste lezing door de drie celebranten. De teksten werden zowel in de Nederlandse als in de Duitse en Franse taal uitgesproken. De sopraan zong vervolgens Alleluia uit Exsultate Jubilate K.V. 165 van Mozart. Het Credo met zijn vele meerstemmige passages werd indrukwekkend en strak gezongen door de meer dan 80 zangers onder leiding van Emmanuël Pleijers. Op dit soort momenten was het jammer dat we (nog) niet mochten klappen. Na het Ave Verum werden achtereenvolgens het (zeer korte) Sanctus met zijn prachtige begintonen en het Benedictus gezongen. Ook hierbij werd weer duidelijk dat de stemmen van vier solisten prachtig op elkaar waren afgestemd. Na het eucharistisch gebed volgde het Agnus Dei, het langste onderdeel van de Krönungsmesse.

Na de communie werden nog het Kyrie uit Litaniae K.V.243 van Mozart en het Laudate Dominum K.V.339 van W.A. Mozart uitgevoerd. Met name dit laatste lied werd vol overgave vertolkt door sopraan en koor. We verlaten Mozart en geven

ons over aan de prachtige tonen van het Halleluja van Händel. Dit is een vaak vertolkt werk, met uitdagende passages voor sopranen. Maar die lieten zich niet uit het veld slaan door de moeilijkheid en vulden de kerk met majestueuze klanken en een bijna ademloos publiek. Het was een prachtige afsluiting van de Krönungsmesse een ware kroon op het werk van alle uitvoerenden en misschien een opmaat voor een volgende traditie. Het enthousiaste publiek sloot dan ook af met een oorverdovend en langdurig applaus.

Na de uitvoering was er een nazit in en rond de Kopermolen. Deze gezellige bijeenkomst is tot stand gekomen met medewerking van een groot aantal Vaalser verenigingen zoals Koninklijke Harmonie St. Cecilia 1836, Harmonie St. Catharina Lemiers, Schutterij St. Paulus Vaals, CV de Grensülle Vaals, 'de Jarde' Vaals en koperensemble Stolz ohne Holz. Er werd o.a. vol enthousiasme teruggeblikt naar een succesvol evenement in de gemeente Vaals. Afsluitend een treffend citaat: "Een van de mooiste missen van Mozarts hand met een ongrijpbaar mengsel van jubel, reflectie, spiritualiteit en niet in de laatste plaats godsvertrouwen, gevat in een adembemende instrumentale en vocale schittering." Een mooiere omschrijving is nauwelijks denkbaar en is zeker van toepassing op deze uitvoering van de Krönungsmesse in Vaals!

ELECTRO  
SERVICE

ROSENBOOM

06 - 861 855 63

Mail: [info@esrosenboom.nl](mailto:info@esrosenboom.nl)

## WASAUTOMAAT DEFECT?

U KUNT BIJ ONS TERECHT VOOR AL UW WITGOED REPARATIES.

Ook voor apparaten niet bij ons gekocht.

OOK ADVISEREN WIJ U GRAAG VOOR AANSCHAF NIEUW APPARAAT

Wasautomaat, wasdroger, koelkast, vrieskast, inbouw apparatuur, televisie, audio. GRATIS bezorgd en aangesloten in uw regio.

Stichting Speelgelegenheden Vaals bedankt iedereen die Speeltuindag 2023 in Vaals mogelijk heeft gemaakt.

Gemeente Vaals  
Regio Bank  
Happy Rent  
Nedlin



Roadrunner International  
Café 't Vereinschoes  
Drukkerij Het Poortje  
Paul May Malerbetrieb  
Nettersheim Elektrotechnik

Koen, Dyon, Mirko, Edwin, Diana, Michael, David, Sven, Leo, Erwin, Jens, Ed, Christian, Edith, Rob, Philipp, Roger, Jacqueline, Marion, Axel, Rutger, Thomas, Claudia, Monique, Birgit, Denise, Kevin, Hans, Irmgard, Paul, Loretta, Lina, Helga, Paul, Kirsten, Martin, Jeroen, Martin, Savannah, Dava, Ismet, Kreshnik, Matilda, Michaela, Guido, Yuan, Imre, Britt, Jessica, Yarah, Nancy, Christine, Gerda, Miriam, Björn, Marjon, Patrick en alle anderen, ook degenen die hebben geholpen zonder zich aan te melden.

Orgelfestival te gast in de Kopermolen Vaals

## Orgelconcert met Katrien Mannaert

Dinsdag 18 juli | 12 uur | De Kopermolen | von Clermontplein 11 | Vaals

Limburg is een orgellandschap met tal van historische orgels. Elke zomer zijn een groot aantal van hen tijdens het SOL festival te beluisteren. Van 9 juli tot 13 augustus vinden er

orgel- en orgel plus-concerten door de hele provincie plaats. Het marktconcert op 18 juli in de Kopermolen maakt deel uit van het festival. Te gast is Katrien Mannaert uit België. Zij studeerde aan het Lemmensinstituut in Leuven, waar ze in 2010 haar Master orgel behaalde. Haar belang-

# Eriture Oranje Plein

ORANJEPLEIN 1A, SIMPELVELD 045 - 5 446624

Koppel  
menu:

**2 friet**  
**2 frikandellen speciaal**  
**1 bami**

9,-



**OPENINGSTIJDEN:**  
MA. T/M DO. 12.00 - 23.00  
VR.+ZA. 12.00 - 02.30  
ZO. 12.00 - 23.00



**dekeuken**  
VERNIEUWERS

Wij renoveren uw keuken zodat deze weer jaren mee kan



**Is uw keuken toe aan vernieuwing?  
Ik kom graag langs voor advies op maat!**

Graag geef ik persoonlijk advies en verzorg het proces van begin tot eind: dat geldt voor het vervangen van een keukenlade, keukendeurtje, greep of werkblad tot en met het vakkundig installeren van inbouwapparatuur zoals bijvoorbeeld een vaatwasser, oven of afzuigkap.

Bij mij kunt u vrijblijvend een offerte aanvragen. Ik bespreek graag de mogelijkheden voor uw keuken.

Bjorn Grooten | 06 - 51 46 33 70 | bjorngrooten@dekeukenvernieuwers.nl  
www.dekeukenvernieuwers.nl

## Budget Food in Simpelveld

MIDDENMEER - Budget Food opent op vrijdag 14 juli haar 14e filiaal in Simpelveld in de voormalige Aldi supermarkt aan de Marktstraat 1. Budget Food verwacht hiermee een positieve bijdrage te leveren aan het bestaande winkelbestand en verwacht tevens consumenten vanuit de omliggende plaatsen naar Simpelveld toe te trekken. Met deze vestiging gaan ca. 12 nieuwe arbeidsplaatsen gepaard. Het pand meet 1300m<sup>2</sup> en voldoet aan de gestelde eisen van Budget Food. Budget Food is een winkelketen met uitsluitend eigen vestigin-

gen in heel Nederland, verkoopt bekende A-merken food- en non food en vaak leuke en verrassende restpartijen. Vaak tot wel 70% voordeliger dan reguliere supermarkten. Producten zijn soms korter houdbaar of hebben bijvoorbeeld net niet die nieuwe verpakking maar zijn uiteraard prima en veilig te consumeren. Budget Food heeft een beperkt vast assortiment en streeft altijd naar de laagste prijs. Consumenten volgen Budget Food massaal via onze App, Facebook en budget-food.nl, waaronder verrassende artikelen én prijsstelling en bezoeken hiernaast graag hun reguliere supermarkt welke als must vaak naast Budget Food is gelegen.

rijkste orgeldocent was Reitze Smits. Zij is titularis organist van de Onze-Lieve-Vrouwekerk in Sint-Niklaas en Nieuwkerken-Waas. Als performer en organisator is ze steeds op zoek naar vernieuwende, ongewone en inspirerende ideeën om het orgel aan een zo breed mogelijk publiek voor te stellen, zoals orgelconcerten met poëzie, orgel en wijn, orgel en hedendaagse dans.

Het concert vindt plaats tijdens de Vaalser weekmarkt en begint om 12 uur. Duur ca. 30 minuten, entree vrije gave.



Entree: Vrije gave  
www.dekopermolenvaals.nl  
Tel: +31(0)43 306 46 68



Een heerlijke plek om even op adem te komen!










**Herberg de Bernardushoeve**  
Fam. van Hoogdalem-Roufs  
Mingersborg 20-22  
6367 JX Voerendaal

Tel. +31 (0)43 4511 644  
M. +31 (0)6 1012 8679  
info@bernardushoeve.nl  
www.bernardushoeve.nl

## Gezocht: Monteur autoruiten Maastricht en Kerkrade

### Gezocht: Monteur autoruiten in Maastricht en Kerkrade

Ben jij een ster op technisch vlak, representatief en klantvriendelijk? Ben je in het bezit van een Rijbewijs B en affiniteit met auto's? Dan zoeken we jou!

Mail dan je sollicitatie met c.v. naar Autotaalglas via [maa@autotaalglas.nl](mailto:maa@autotaalglas.nl). Wil je eerst meer weten over wie we zijn en wat we doen of over deze functie? Neem dan contact op met Ed Creugers op telefoonnummer 043-3628622.

**Autotaalglas**

## UW OPSLAGRUIMTE IN ZUID-LIMBURG!

**STORAGE  
VAALS**

**RIJKSWEG 104C LEMIERS**  
**STORAGE-VAALS.COM**  
**0651291139**



## Schutterij St. Sebastianus

MECHELEN - Zondag 2 juli werd er door schutterij St. Sebastianus Mechelen deel genomen aan het Oud Limburgs Schuttersfeest (OLS) te Born. Dit is het grootste schuttersevenement in Belgisch- en Nederlands Limburg. Er werd deelgenomen aan de optocht, schoonheidswedstrijden en het schieten voor de Um. Helaas is ons 6-tal niet door naar de volgende kavelronde. Ons Koningspaar Ger en Irma Huynen wisten wel een mooie prijs te behalen, namelijk: 1e prijs mooiste Koningspaar in Jacket. We blikken terug op weer een geslaagde dag waarbij we als vereniging trots mogen zijn! Het schuttersseizoen is nog volop bezig. Op zondag 16 juli zullen we deelnemen aan het Zuid-Limburgse Federatiefeest (ZLF).

Verder zijn we ook nog altijd volop bezig met de voorbereidingen voor ons eigen feest, namelijk het Dreiländerektreffen. Dit is een groot schuttersfeest op zondag 10 september waarbij schutterijen uit Nederland, België en Duitsland zullen deelnemen. Voor meer informatie kunt u een kijkje nemen op onze social media pagina of onze website: [st-sebastianusmechelen.nl](http://st-sebastianusmechelen.nl)

### Zoekertje

Heeft u iets te koop of zoekt u iets? Plaats dan een zoekertje. Stuur een mailtje naar [info@weekbladtroebadoer.nl](mailto:info@weekbladtroebadoer.nl)



www.naanhof.nl

ALLEEN BIJ NAANHOF: het grootste assortiment (BBQ) vlees, elke dag vers uit onze slagerij!

<p><b>XL VORDEEL</b></p>  <p><b>5.<sup>99</sup></b> per kilo <small>(=€14.98/schaal)</small></p>	<p><b>XL BBQ VORDEEL</b></p>  <p><b>3.<sup>49</sup></b> per kilo</p>	<p><b>LOW &amp; SLOW GRILLING</b></p>  <p><b>5.<sup>99</sup></b> per kilo</p>
<p>Vers kipfilet schaal 2,5 kilo</p>	<p>Varkenskrabbetjes naturel of BBQ ribs Amerika schaal ± 2 kilo</p>	<p>Pork roast 'Boston Butt'</p>
<p><b>STUNT</b></p>  <p><b>7.<sup>99</sup></b> per kilo</p>	 <p><b>7.<sup>99</sup></b> per kilo</p>	 <p><b>4.<sup>99</sup></b> per zak</p>
<p>Rundersucade in lappen of aan het stuk</p>	<p>Varkensfiletschnitzels naturel, Wiener of zigeuner</p>	<p>Ansjovis zak 1 kilo (900 gr. netto)</p>
<p><b>ECHT VERS V.H. MES</b></p>  <p><b>1.<sup>49</sup></b> 100 gr.</p>	<p><b>mild</b></p>  <p><b>1.<sup>19</sup></b> 100 gr.</p>	<p><b>VERS VAN DE BAKKER</b></p>  <p><b>4.<sup>99</sup></b> per zak</p>
<p>Yorkham</p>	<p>30+ light kaas <b>pikant</b></p>	<p>Kipnuggets of gepaneerde kipfilet stripes zak 1 kilo</p>
 <p><b>0.<sup>99</sup></b> per kilo</p>	 <p><b>3.<sup>49</sup></b> per stuk</p>	 <p><b>12.<sup>99</sup></b> per stuk</p>
<p>Trostopmaten</p>	<p>Watermeloen</p>	<p>Verse aardbeivlaai met slagroom</p>

Acties geldig t/m zaterdag 15-07-2023. Voor meer info zie [www.naanhof.nl](http://www.naanhof.nl)



## Antiek + Rommelmarkt

Grootste markt in Oost-België  
MEGAHALLE HAUSET B-4730 (België) Köpfchen  
Aachenerstrasse 214 HALLE 4

Elke zaterdag 10.00 - 15.00 uur  
en zondag 08.00 - 15.00 uur  
Binnen- en buitenmarkt

Gratis  
toegang!

Facebook: Megahalle Hauset | [www.meubel-shop.eu](http://www.meubel-shop.eu)  
tel. 0032 475 471 483

**Dealer: 2x verkoopstands te huur!**

## Publieksexcursie Curfsgroeve

In de hellingbossen tussen Berg en Meerssen ligt een voormalige mergelgroeve, de Curfsgroeve. Ruim 70 jaar werd daar mergel gewonnen. Op zondag 16 en zaterdag 22 juli organiseert Het Limburgs Landschap om 10.00 uur in de Curfsgroeve een excursie; de kosten bedragen € 7,- per persoon; aanmelden via [www.limburgs-landschap.nl/kalender](http://www.limburgs-landschap.nl/kalender)

Een deel van de Curfsgroeve is, vanwege het gevaar voor valende stenen, maar ook door de aanwezigheid van bijzondere natuurwaarden, afgesloten voor het publiek. In dat deel zijn geen wandelpaden aanwezig, goede wandelschoenen zijn daarom verplicht en een wandelstok kan handig zijn om de balans te bewaren. Deze wandeling is niet geschikt voor mensen die slecht ter been zijn en honden zijn bij deze excursie niet toegestaan. Let op: vol=vol, op uw ticket vindt u de routebeschrijving.

**Wandelen in de Curfsgroeve**  
Tijdens de mergelwinning

was de groeve strikt verboden gebied en daarmee bleef de groeve lange tijd voor het menselijke oog verborgen. Nu Het Limburgs Landschap het beheer heeft overgenomen, heeft zij de groeve deels toegankelijk gemaakt voor het publiek. Vanaf het uitzichtspunt kijkt men over en in de groeve naar de 50 meter hoge steilwanden en de diep gelegen groevebodem.

### Dynamisch

De diepe ligging van de mergelgroeve zorgt voor een eigen dynamiek en klimaat, weer en wind hebben hier vrij spel. Regelmatig vallen brokken steen met denderend geraas naar beneden. Door de diepe ligging is de zoninstraling intens en wordt de warmte lang vastgehouden. In de schaduwrijke boshellingen heerst juist een koel en vochtig klimaat. Dat resulteert in de aanwezigheid van vele bijzondere planten en dieren. Om die rijke natuur in stand te houden en er voor te zorgen dat de groeve niet dichtgroeit met bos, loopt er een kudde Nederlandse landgeiten. Door hun graasgedrag houden de geiten de struik- en bosvorming binnen de perken.

Transmissie Meditatie-groep  
regio Zuid-Limburg zoekt  
een **geschiktere ruimte** en **deelnemers**.

Uitgangspunt en basis is dienstbaarheid.

Verdere info is te vinden op  
**[www.sharenl.org](http://www.sharenl.org)**

of u kunt bellen met **043 - 36 18 867**.

**KOELFEEST**  
19 JULI 2023  
Vijlen

Spetterende avond  
MET DÉ FEESTBAND VAN HET WILDE ZUIDEN  
**TONCA**

Locatie: "de Koel"  
Vanaf 19.30 uur

Entree vrij!

Organisatie: Stichting Evenementen Commissie Vijlen

- DHZ winkel
- Transport
- Containers
- Sierbestrating
- Grind, split & zand

De zomer  
is begonnen!  
Ga aan de slag  
met de tuin &  
het terras!

**HUPPERTZ**  
BOUWMARKT

De handigste burens van Vaals!

**2**  
m<sup>3</sup>

**6**  
m<sup>3</sup>

**7**  
m<sup>3</sup>

**10**  
m<sup>3</sup>

**13**  
m<sup>3</sup>

**35**  
m<sup>3</sup>

**40**  
m<sup>3</sup>

# Kerk- & familieberichten

## EYS

### Parochie H. Agatha

#### Zaterdag 15 juli

19.00 uur: Geen H. mis

#### Zondag 16 juli

9.45 uur: Jaardienst Jo Niessen Gest. Jrd. ouders Kruijen-Peukens. Uit dankbaarheid

#### Maandag 17 juli

19.00 uur: Geen H. mis

## HEUVELLAND

### Protestante Gemeente

Op zondag 16 juli is er om 10:00 uur een viering in de Ned. Herv. Kerk te Vaals (Kerkstraat 47). Voorganger is drs. Marije Bijleveld uit Maastricht. Het orgel wordt bespeeld door Christine Moraal. Er is kindernevendienst voor kinderen in de basisschoolleeftijd. De dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20223> Tevens is er om 10.00 uur een dienst in de Kloosterkerk te Valkenburg (Oosterweg 1). In deze dienst gaat voor ds. Harrie de Reus. Deze dienst wordt tevens uitgezonden via <https://www.kerkomroep.nl/#/kerken/20222>

#### Mededeling

Meer informatie: [www.maasheuvelland.nl](http://www.maasheuvelland.nl) of ds. Harrie de Reus, tel. 06 2028 0345, [dsdereus@ziggo.nl](mailto:dsdereus@ziggo.nl), [www.facebook.com/DsHarrieDeReus](http://www.facebook.com/DsHarrieDeReus)

## HOLSET

### Parochie St. Lambertus

#### Zondag 16 juli

11.15 uur gezongen H.Mis Tonny Ploumen – Francort en Guillaume – Ploumen

#### Maandag 17 juli

13.45 uur H.Mis ter ere van de H.Genoveva

#### Zondag 23 juli

11.15 uur gezongen H.Mis

## LEMIERS

### Parochie St. Catharina

#### Zaterdag 15 juli

18.00 uur H.Mis

#### Dinsdag 18 juli

19.00 uur H.Mis

#### Mededelingen

Astrid Thewissen, tel. 043-3065088 of email naar [ca.thewissen@gmail.com](mailto:ca.thewissen@gmail.com). NL65 RABO 0152 5966 66 of NL50 INGB 0001 0446 83 t.n.v. St.Catharinakerk-gezinsbijdrage

## MAMELIS

### Abdij Sint-Benedictusberg

Dagelijks gezongen Hoogmis om 9:30 uur en Vespers om 17 uur (op donderdagen om 18:00 uur). Alle diensten zijn bij te wonen maar ook te volgen via kerkdienstgemist.nl Actuele informatie, gebedstijden, contactinformatie en bereikbaarheidstijden zie [www.benedictusberg.nl](http://www.benedictusberg.nl). Biechtgelegenheid op verzoek. Abdij Sint-Benedictusberg, Mamelis 39, 6295 NA Lemiers. Telefoon: 043-3061353. E-mail: [abdij@benedictusberg.nl](mailto:abdij@benedictusberg.nl)

## NIJSWILLER

### Parochie St. Dionysius

I.v.m. vakantie kapelaan zal er geen mis zijn op donderdag 13, 20 en 27 juli.

#### Zaterdag 15 juli

19.00 uur H. Mis, jaardienst

Ouders Debije-Larik.

#### Mededeling

Misintenties drie weken van tevoren opgeven aan het parochiekantoor van "cluster Morgenster", Wezelderweg 14, 6287 AM Eys. Telefoon 043-4511243 of mail [h.agatha.eys@hetnet.nl](mailto:h.agatha.eys@hetnet.nl). Uw kerkbijdrage of misintentie kunt u overmaken op NL18 RABO 0132 2925 99 t.n.v. R.K. Parochie H. Dionysius Nijswiller.

## VAALS

### Parochie H. Paulus

#### Vrijdag 14 juli:

*H. Camillus de Lellis. Hij is de stichter van de Camillianen. "Het bed van een zieke is het altaar; het laken het altaarkleed en de zieke is Jezus Christus zelf", een van zijn geliefde woorden. Daarom heeft hij zijn hele leven voor de zieke mensen gegeven. In Vaals is hij geen onbekende.* 19.00 uur Avondmis tot bijzondere intentie ( zieke)

#### Zaterdag 15 juli:

*H. Bonaventura. Liefde voor Christus en zijn Kerk waren de diepste drijfveren voor Bonaventura. Geboren als Joannes Fidanza in 1218 trad hij in bij de minderbroeders Franciscanen. Hij ontwikkelde zich tot een uitstekend theoloog en filosoof en liet talrijke werken na. Hij stier in 1274 als kardinaal-bisschop van Albano.* 18.30 uur Avondmis voor Simon Blondé als eerste jaardienst/ voor André Brauers / voor Peter Finders ( fam. Counotte-Otermans)/ voor Trautje Volders-Lux

( collecte)

#### Zondag 16 juli:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie  
11.15 uur H. Mis voor Horst Schmidt/ voor Jean Marnette (collecte)/ voor Maria Loo-Mommer, ouders Mommer- van Weersch, broer Leo en Rob en kleinzoon Christian/ voor Astrid Dautzenberg

#### Maandag 17 juli:

19.00 uur Avondmis voor dierbare overledenen

#### Dinsdag 18 juli:

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

#### Woensdag 19 juli:

19.00 uur Avondmis voor hen aan wie niemand meer denkt

#### Donderdag 20 juli:

*H. Apollinaris. Deze heilige leefde in de tweede eeuw en was de eerste bisschop van Ravenna. Hij verkondigde de rijkdom van het christelijk geloof onder de heidenen en werd door het volk vereerd als een goede herder. Uiteindelijk werd hij daarvoor vermoord en is hij als martelaar gestorven. Ook in het Duitse Remagen wordt hij vereerd. Vanaf de 14e eeuw ont-*

Met liefde heb je voor ons geleefd en gezorgd.

Met groot verdriet,  
maar ook vervuld van dankbaarheid  
voor alles wat zij voor ons heeft betekend,  
hebben wij afscheid genomen van  
onze lieve mama, schoonmoeder en oma

## Thea de Koning-van den Broek

\* 2-7-1945 † 7-7-2023

echtgenote van  
Sjef de Koning †

Gulpen: Petra en Paul  
Vince, Jessie

Bocholtz: Rik en Petra  
Tim \*, Jef, Lis

Correspondentieadres:  
Bongaarderweg 9  
6351 CX Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst wordt gehouden op donderdag 13 juli om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jacobus de Meerdere te Bocholtz, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof aldaar.

Indien u geen persoonlijke kennisgeving heeft ontvangen, gelieve deze aankondiging als zodanig te beschouwen.

## Dankbetuiging

Omdat het onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken, willen wij u op deze wijze hartelijk danken voor al het medeleven bij de uitvaart van

## Bert van Meurs

De vele kaarten, bloemen en warme woorden hebben ons diep geraakt.

Martina  
Linda en Roy

stond op de naar hem genoemde Apollinarisberg een beroemde bedevaartplaats. Hier worden ook de relieken van hem vereerd: onder andere zijn hoofd.

8.30 uur H. Mis tot bijzondere intentie

#### Parochiekroniek

**Gedoopt:** LEON, zoon van de ouders Andy Radzimski en Iryna Matyak, Pater Janssenstraat 18

#### Akolyeten:

zaterdag 15 juli: 18.30 uur Eva krout / zondag 16 juli: 11.15 uur Miquel Jacobi en Milan Lux  
Pastoor G. Broekhoven  
tel. (043) 3061323  
ggj.broekhoven@ziggo.nl

#### VIJLEN

#### Parochie St. Martinus

##### Donderdag 13 juli

19.00 uur H.Mis

##### Zondag 16 juli

10.00 uur H.Mis als jaardst. v. Eed Driittij; jaardst. v. Lieske Beckers-Hensgens; jaardst. v. ouders Funs en Mia Kruijels-Knops; gest. jaardst. v. August Cox; gest. jaardst. v. Stefan, Gerard en Anna Bischoff; gest. jaardst. v. Martin Wiertz; gest. jaardst. v. Bepke Wiertz; gest. jaardst. v. ouders Jo en Trautje Heinen-Wiertz; gest. jaardst. v. Johan en Lena Wiertz-Cox; jaardst. v. ouders Sjeu Gelissen en Maria Gelissen-Wiertz.

##### Donderdag 20 juli

19.00 uur H.Mis

#### Mededeling

Voor het bestellen van H.Missen kunt u in Vijlen terecht op de pastorie op dinsdag tussen 18.00 en 19.00 uur en op vrijdag tussen 11.00 en 12.00 uur, tel. nr. 3061500. Pastoor Schuffelers 06-20663417. e-mail: pastoor.schuffelers@hotmail.com  
Mailadres parochie: st.martinusparochievijlen@ziggo.nl

#### WAHLWILLER

#### Parochie H. Cunibertus

##### Zondag 16 juli

11.00 uur H. Mis Voor de parochie

In de maand juli is er geen H. Mis op woensdagmorgen.

#### Mededelingen

Uw kerkbijdrage kunt u overmaken op NL92 RABO 0132 204 452 t.n.v. Cunibertus parochie. Misintenties graag 3 weken van tevoren doorgeven via kerkbestuur.wahlwiller@gmail.com of aan een van de kerkbestuursleden. Voor pastorale zaken kunt u tot nadere berichtgeving terecht op telefoonnummer 043-4511243.

#### WITTEM

#### Klooster Wittem

##### Zaterdag 15 juli

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: Uit dankbaarheid.

##### Zondag 16 juli

9.00 uur: geen intenties;  
11.00 uur: uit dankbaarheid bij gelegenheid van 79ste verjaardag;  
18.00 uur: geen intenties.

##### Dinsdag 18 juli,

8.00 uur: uit dankbaarheid.

##### Donderdag 20 juli,

8.00 uur: voor G. Vogels-Van Schijndel ter gelegenheid van de verjaardag; voor een goede uitslag.

##### Zaterdag 22 juli

19.00 uur: Kringviering van woord en gebed: geen intenties.

#### Mededeling:

De kerkbijdrage kan worden overgemaakt op NL13 RABO 013.22.08.008 t.n.v. Rectoraat H. Alfonsus te Wittem. Het komt vaak voor dat men de kerkbijdrage overmaakt zonder naam en nummer te vermelden. Dit kan dan niet op de juiste wijze verwerkt worden. Daarom graag uw naam en rekeningnummer erbij vermelden.

Verder van de wereld weg

Elke dag een beetje

Dichter naar de hemel

Elke dag een treetje

Toon Hermans

Na een periode van afnemende gezondheid is toch nog vrij plotseling overleden

## Horst Dieter Maria Albert Piatkiewitz

Dieter

\* Düsseldorf, 3 februari 1940 † Maastricht, 4 juli 2023

Namens de familie

Jos Delamboy, executeur testamentair

Correspondentieadres:

Uitvaartverzorging Counotte

Grensstraat 22-24

6291 GA Vaals

De uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 14 juli om 11.00 uur in de Lambertuskerk te Holset.

De crematieplechtigheid zal in besloten kring volgen in het crematorium Imstenraderweg 10 te Heerlen.

Enkel schriftelijk condoleren.

Herinner mij maar niet in sombere dagen.

Herinner mij in stralende zon,  
hoe ik was, toen ik alles nog kon.

## Uschi Berks

geb. Kadow

\* Berlin, 26 juni 1944 † Simpelveld, 3 juli 2023

weduwe van

Manfred Berks

De crematie heeft reeds plaatsgevonden.

## Tuinen van Vaals, locatie Lemiers, open dag Samen kweken, samen werken, samen oogsten

**LEMIERS** - Op zaterdag 1 juli was de open dag voor het tuinbouwproject te Lemiers. Henk Urlings vertelde ter inspiratie over de moestuinen van Vliek te Ulestraten. Daarna gaf Jean Spierts toelichting over het tuinbouwproject te Lemiers en gingen de bezoekers de moestuin in. Op de mooie locatie te Lemiers (achter de Kornuiten van Koraal) konden de bezoekers in kleine groepjes met elkaar kennismaken en doorpra-

ten over de mogelijkheden. Het was een mooie bijeenkomst. Vind jij het leuk om gezamenlijk buiten bezig te zijn en een paar uurtjes per week mee te werken en daarbij samen te leren over, moestuinen, planten en gezonde voeding? Neem dan contact op met Monique Spierts via jemusjaad@gmail.com of tel 06-29573909 De dagdelen zijn in overleg en afhankelijk van weer en seizoenen.



# Vertel ons uw unieke verhaal en win

Boon Heuvelland Makelaars, de makelaars van unieke huizen met een goed verhaal, gaat op zoek naar die verhalen.

Doe mee door het bijzondere verhaal van uw huis met ons te delen. Of het nou gaat om de unieke ligging, beroemde voormalige bewoners, een heel bijzondere gevel of iets dat wij nu nog niet kunnen bedenken, laat het ons weten. Hoe? Dat maakt niet uit....tekst, video, foto, een gedicht of schilderij.... alles mag.

#### Wat u kunt winnen:

- Voor elke deelnemer een leuke verrassing
- De beste 6 verhalen komen op onze verjaardagskalender
- De meest bijzondere inzending wordt beloond met een lunch voor 2 personen in sterrenrestaurant Brut172

Een deskundige jury buigt zich over de verhalen en selecteert de winnaars.



## Dus bent (of kent) u iemand met een huis met een uniek verhaal?

Stuur het ons. We zien uw inzending graag voor 1 augustus tegemoet. Mail ons op [info@boon-heuvelland.nl](mailto:info@boon-heuvelland.nl)

De uitslag maken wij medio september bekend. Alle informatie (en voorbeeldverhalen) vindt u op onze website. Scan de QR-code of ga naar: [boon-heuvelland.nl/uniekverhaal](https://boon-heuvelland.nl/uniekverhaal)

Rijksweg 4  
6271 AE Gulpen  
043 4582122  
[info@boon-heuvelland.nl](mailto:info@boon-heuvelland.nl)

 Ons volledige aanbod bekijken?  
[boon-heuvelland.nl](https://boon-heuvelland.nl)

 **BOON**  
heuvelland makelaars

## Informatie

Markt 1, 6369 AH Simpelveld  
Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld  
Telefoon: 045 544 83 83 | [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)

Wachtdienst openbare werken  
(spoed buiten kantooruren) tel: 06-53503129



2023  
week 28

# Bijzondere raadsvergadering (installatievergadering) van 13 juli via livestreamverbinding te volgen

Gouverneur Emile Roemer installeert Susanne Scheepers als burgemeester van gemeente Simpelveld tijdens een bijzondere raadsvergadering, voor genodigden, op donderdag 13 juli 2023.

De installatievergadering begint om 16:00 uur en is via een livestreamverbinding te volgen (en terug te kijken) via de volgende link: <https://vimeo.com/event/3489102/embed>

## Parkeerplaats sporthal Wijngracht afgesloten op donderdag 13 juli 2023

Vanwege de raadsvergadering en de welkomstreceptie van burgemeester Susanne Scheepers, is op donderdag

13 juli 2023 de parkeerplaats van de sporthal aan de Wijngracht in Bocholtz van 14:45 tot 18:00 uur afgesloten.

Mensen die een ontheffing hebben ontvangen, hebben wel toegang tot de parkeerplaats.

## Gemeentehuis maandag 17 juli 08.30 - 11.00 uur gesloten

Op maandagochtend 17 juli maakt ons personeel kennis met de nieuwe burgemeester Susanne Scheepers. Daarom is ons gemeentehuis gesloten van 08:30 tot 11:00 uur. Vanaf 11:00 uur staan we weer voor u klaar.

- ▶ Bij ernstige calamiteiten die gevaar opleveren en betrekking hebben op openbare werken kunt u ons bellen: **06 53503129**.

- ▶ Heeft u ondersteuning nodig voor kinderen tot 18 jaar? Dan kunt u bellen met: **06 38757541**.

- ▶ Voor dringende situaties rondom volwassenen kunt u bellen met Impuls: **045 5456351**.

Meer informatie over onze reguliere openingstijden en het maken van een (online) afspraak vindt u op onze website [www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)



### • **Openingstijden klantcontactcentrum**

U bent van harte welkom in het gemeentehuis aan de Markt 1 in Simpelveld.

Op maandagochtend kunt u zonder afspraak bij ons terecht voor het regelen van uw zaken met de gemeente. Voor het afhalen van bijvoorbeeld een reisdocument, rijbewijs of blauwe vuilniszakken heeft u geen afspraak nodig, hiervoor kunt u tijdens de openingstijden altijd terecht.

U kunt een afspraak inplannen via de agenda op de website. Of neem telefonisch contact met ons op. Ons telefoonnummer is **045-544 83 83**.

Wij zijn open op:

maandag 08:30 - 12:30 uur

dinsdag 08:30 - 12:30 uur

woensdag 08:30 - 12:30 uur en 13:30 - 19:00 uur

donderdag 08:30 - 12:30 uur

vrijdag 08:30 - 12:30 uur

### • **Wmo-zorgloket**

Voor alle (aan)vragen over de Wmo is het Wmo-loket op werkdagen bereikbaar van 08.30 tot 12.30 uur via telefoonnummer **045 - 544 83 83**.

### • **Belastingloket**

Al uw persoonlijke belastingzaken regelt u via het digitale loket **www.BsGW.nl**. Telefonisch bereikt u BsGW op werkdagen tussen 08.30 uur en 17.00 uur via het nummer **088 - 8 420 420** (lokaal tarief).

### • **Jeugd en Gezin Simpelveld-Bocholtz**

Ondersteuning voor kinderen tot 18 jaar:  
telefoon **06 - 38 75 75 41** of [jeugdengezin@simpelveld.nl](mailto:jeugdengezin@simpelveld.nl)

### • **Klachten en meldingen**

Voor klachten over een bestuurder of medewerker of voor meldingen over openbare ruimte kunt u bellen: **045 - 544 83 83** of u gaat naar onze website **www.simpelveld.nl** en klikt op "**klachten**".

### • **Meldpunt overlast: voor overlast of zorgen in uw woonomgeving**

Niet voor scheve stoeptegels of kapotte lantaarnpalen maar voor alles wat met overlast in het sociaal domein te maken heeft. Heeft u bijvoorbeeld problemen met geluidsoverlast, jongeren die overlast veroorzaken of maakt u zich zorgen over een verward persoon of de veiligheid in uw buurt? Voor al dat soort overlastmeldingen belt u de gemeente: **045 544 83 83** of stuur een mail naar **overlast@simpelveld.nl**.

#### *Wat doet de gemeente met uw melding?*

Onze telefoniste noteert en registreert uw melding en leidt deze door naar de benodigde professionals of instantie(s). De gemeente voert indien noodzakelijk de regie in het dossier. Uit het totaal aantal registraties en de inhoud daarvan kan uiteindelijk de ernst van de situatie afgeleid worden. Deze professionals zorgen voor de afhandeling van de klacht/overlastsituatie. Daarna brengen we ook u op de hoogte van hetgeen er met uw melding is gebeurd.

#### *Buurtbemiddeling*

De beste oplossing is natuurlijk dat u er samen, met degene die overlast geeft, uitkomt. Bijvoorbeeld door er met elkaar over te praten. Maar aanspreken kan heel spannend zijn. Als u er samen niet uitkomt kunt u misschien de buurtbemiddeling nog inschakelen.

#### *Spoed? Bel 112*

Het meldpunt overlast is geen crisisdienst! Uw meldingen worden pas op de eerstvolgende werkdag gezien. Bij acute situaties (ook overdag) altijd politie/112 bellen.

### • **Portefeuilleverdeling**

#### **Waarnemend burgemeester D.W.J. Schneider:**

Algemeen Bestuur, Openbare Orde en Veiligheid, Handhaving, Financiën, Dienstverlening, Intergemeentelijke samenwerking

#### **Wethouder W.J.H. Schleijsen:**

Wonen en Volkshuisvesting, Ruimtelijke Ordening, Milieu en Duurzaamheid, BOR

#### **Wethouder M.J.J.M. Gulpen:**

Mobiliteit en Infra, Werk en Inkomen, Personeel en Organisatie, Sport

#### **Wethouder A.A.H. Ernes:**

Volksgesondheid, WMO, Jeugd, Cultuur

#### **Wethouder J.W.H. Hodinius:**

Onderwijs, Welzijn, Economie en Toerisme, Evenementen

### • **Afspraak maken B&W**

Heeft u een vraag of wilt u een gesprek met iemand van de gemeente, dan vragen wij u om eerst contact op te nemen met een van onze medewerkers.

Zij zijn de inhoudelijk deskundigen en kunnen u wellicht verder helpen. Wilt u een gesprek met een collegelid, dan kunt u daarvoor contact opnemen met het bestuurssecretariaat.

Dat kan telefonisch via **045 - 544 83 01** of via e-mail:

**bestuur@simpelveld.nl**

- u wordt dan verzocht om het onderwerp waarover u wilt spreken aan te geven;

- om u zo goed en snel mogelijk van dienst te kunnen zijn, neemt in eerste instantie de deskundige ambtenaar contact met u op;

- na dit overleg wordt bezien of een gesprek met een collegelid aan de orde is.

Alleen in uitzonderingsgevallen wijken we van deze procedure af.

# Samen aan de slag met aanpak wateroverlast in Simpelveld en Bocholtz



**Waterschap Limburg en de gemeente Simpelveld slaan de handen ineen om wateroverlast aan te pakken. De kernen Simpelveld en Bocholtz zijn onderdeel van dit project. Door klimaatverandering veroorzaken hoosbuien steeds vaker wateroverlast in de dalen van het Zuid-Limburgse Heuvelland. Op 5 juli werd een intentieovereenkomst getekend.**

Wethouder Wiel Schleijsen en bestuurder Josette Van Wersch tekenden een intentieovereenkomst, waarin zij aangeven samen aan de slag te gaan met het terugdringen van de wateroverlast in het gebied.

De wateroverlast wordt onder meer veroorzaakt doordat bij hevige regenval, in korte tijd, veel water vanuit de hellingen via de beken naar beneden komt. In het verleden zijn er al verschillende maatregelen uitgevoerd. Het verhard oppervlak zoals wegen en parkeerplaatsen zorgen ervoor dat regenwater niet in de bodem kan infiltreren en daardoor sneller naar de beken stroomt. Daarnaast vragen de klimaat-ontwikkelingen om meer aanpassingen.

Wethouder van gemeente Simpelveld, Wiel Schleijsen: "Dankzij het ondertekenen van de intentieovereenkomst tussen gemeente Simpelveld en Waterschap Limburg bundelen we de ervaring van twee sterke krachten. Samen kunnen we immers meer betekenen dan afzonderlijk."

"De hevige regenval die onze regio eind vorige maand opnieuw teisterde, kunnen we niet in zijn geheel voorkomen", aldus de beide bestuurders. "De huidige watersystemen in Neder-

land zijn niet berekend op de korte en hevige stortbuien die door de klimaatverandering steeds vaker voorkomen. Met deze samenwerking gaan we onze inspanning vergroten zodat in de toekomst de gevolgen van deze hevige regenval minder ingrijpend worden voor de inwoners van de Gemeente Simpelveld. Samen proberen wij de wateroverlast in de gemeente in kaart te brengen. Uw inbreng is hierbij van belang. Reeds genomen maatregelen en maatregelen die op de planning staan worden hierdoor opnieuw onder de loep genomen. Wij zijn er beiden ervan overtuigd dat we samen veel vooruitgang kunnen boeken!"

Bestuurder van Waterschap Limburg, Josette Van Wersch: "Ik vind het fijn dat we nu echt van start kunnen gaan in Simpelveld en Bocholtz. Samen met de inwoners en de gemeente gaan we verkennen welke maatregelen wateroverlast in het gebied effectief kunnen beperken. Daarvoor hebben we als waterschap de omgeving nodig."

## Doe mee

De gemeente en het waterschap kijken samen naar mogelijke oplossingen. Hierbij zoeken ze de samenwerking met elkaar en de omgeving op. Input vanuit de omgeving is namelijk essentieel om tot een gedragen en effectief maatregelenpakket te komen. Mee-doen kan via [www.waterschap limburg.nl/simpelveld](http://www.waterschap limburg.nl/simpelveld)

## Informatieavonden

In het voorjaar vonden de eerste informatieavonden plaats voor de inwoners van Bocholtz en Simpelveld, om ervaringen en ideeën te delen. In het najaar komt er een vervolg op deze eerste informatieronde, waarin we de stand

van zaken met de betrokken inwoners bespreken.

## Water in Balans

Dit project is onderdeel van Water in Balans, een programma van Waterschap Limburg dat is opgezet om samen met partners en inwoners gerichte maatregelen te bedenken en te nemen om wateroverlast als gevolg van klimaatverandering te verminderen. De opgave in Zuid-Limburg verdient bijzondere aandacht, omdat daar levensbedreigende situaties kunnen ontstaan.

Maatregelen worden gezocht in zes gebieden, oftewel 'knoppen om aan te draaien': het landelijke/buitengebied, het stedelijke/bebouwde gebied, het watersysteem (beken/beekdalen), schadepbeperking aan de eigen woning, ruimtelijke ordening en internationale afstemming. Alle betrokken partijen hebben een rol en verantwoordelijkheid in de aanpak. Want elke druppel telt!

Meer informatie:

[www.waterschap limburg.nl/waterinbalans](http://www.waterschap limburg.nl/waterinbalans)



# Rd4

## Slim bezig tips Samen maken we het circulair

### Scheid je afval: gebruik de afvalscheidingswijzer

Door je afval goed te scheiden, houd je weinig restafval over. Zo kunnen grondstoffen worden hergebruikt en houden we minder afval over.

*Twijfel jij wel eens waar iets hoort?*

Gebruik dan de afvalscheidingswijzer in de Milieu App.



### Afval op tijd aanbieden

In de Milieu App kun je een alarm aanzetten zodat je een seintje krijgt als je afval naar buiten moet. Heel handig! Weet jij ook hoe laat je je afval moet aanbieden?

Als je je afval vóór 07.00 uur 's ochtends aan de straat zet, ben je altijd op tijd. De avond ervoor mag ook, maar doe het dan wel zo laat mogelijk.

Dit zijn onze inzameltijden:

- Tussen 07.00-18.00 uur: restafvalcontainers, GFT-containers en papier
- Tussen 08.00-18.00 uur: GFT-emmers, PMD-zakken, BEST-tassen en papier op zaterdag met verenigingen
- Tussen 16.00-22.00 uur: papier in de avonduren met verenigingen



### Houd batterijen altijd apart. Waarom?

*Batterijen zitten boordevol grondstoffen!*

Door ze te recyclen houden we ze circulair en gaan er geen grondstoffen verloren.

*Batterijen leveren brandgevaar op!*

De meeste branden bij de inzameling worden veroorzaakt door batterijen. Brand ontstaat als batterijen beschadigd raken, bijvoorbeeld bij het persen van het afval. Dit is heel gevaarlijk.

*We rekenen op jou! Wat moet je doen?*

Lever je batterijen in bij een winkel waar je batterijen kunt kopen of bij het milieupark. Doe nooit batterijen in een PMD-zak, container of bij het papierafval.

*Nog even dit:* Elektrische apparaten met een batterij mogen in de BEST-tas. Je kunt de batterij erin laten zitten. De BEST-tas wordt met de hand gesorteerd. Losse batterijen mogen niet in de BEST-tas.

### Heb jij wel eens een muziekaart gekregen?

In muziekaarten zit elektronica en een batterij. Daarom mag de kaart niet bij papier- of restafval. De batterij kan namelijk brand veroorzaken!

**In de BEST-tas ermee!** Omdat er elektronica in de kaart zit, mag deze kaart in de BEST-tas. De spullen worden door ons met de hand uitgepakt en daarna met zorg gesorteerd. Wij zorgen ervoor dat de elektronica en de batterij worden gerecycled.





## Openbare bijzondere vergadering voor genodigden gemeenteraad Simpelveld

Datum : **Donderdag 13 juli 2023**  
 Tijdstip : **16.00 uur**  
 Locatie : Hoeve Scholtissenhof, Heiweg 1, 6351 HP Bocholtz  
 Voorzitter : dhr. H. Clignet

### Agenda:

- ▶ Opening, welkom en mededelingen
- ▶ Vaststelling definitieve agenda
- ▶ Voorlezen Koninklijk Besluit door de griffier
- ▶ Toespraak en installatie door gouverneur Emile Roemer
- ▶ Toespraak raadsleden Rick Kisters en Kristel Vanhommerig, namens de gemeenteraad
- ▶ Muzikaal intermezzo door Anita van de Poel en Bart van Kerkvoort
- ▶ Toespraak wethouder Wiel Schleijsen, namens het college van B&W
- ▶ Toespraak burgemeester Roel Wever, namens de burgemeesters van Zuid-Limburg
- ▶ Muzikaal intermezzo door Anita van de Poel en Bart van Kerkvoort
- ▶ Toespraak burgemeester Susanne Scheepers
- ▶ Sluiting

### • Belangrijke telefoonnummers

#### Alarmnummers

Alarmnummer Ambulance/  
 Brandweer/Politie 112

#### In niet-levensbedreigende situaties

Brandweer 0900 09 04  
 Politie 0900 88 44  
 Dierenambulance 088 811 3510  
 Huisartsen  
 Oost. Z.-Limburg (045) 577 88 44

Voor spoedgevallen na 17.00 uur

en in weekend en op feestdagen

Gemeentehuis (045) 544 83 83

#### Wachtdienst openbare werken

(spoed buiten kantooruren) 06 53 50 31 29

### • Overige belangrijke telefoonnummers

M. (Meld misdaad anoniem) 0800 70 00

#### Storingsnummers

Nationaal storingsnummer  
 gas en stroom 0800 90 09  
 Kabel (€ 0,10/min.) 0900 18 84  
 Water 043 3090909

#### Telefonische hulpdiensten

Kindertelefoon (gratis) 0800 04 32  
 Korrelatie (€ 0,15/min.) 0900 14 50  
 Sensor (€ 0,05/min.) 0900 07 67  
 Veilig Thuis 0800 20 00  
 De Luisterlijn 088 0767 000

## Vanaf 1 juli rijbewijs met inlogfunctie

Op 1 juli 2023 is de wet Digitale Overheid ingegaan. Hierdoor kunt u uw rijbewijs gebruiken om online in te loggen bij uw DigiD. Vraagt u vanaf 1 juli 2023 een rijbewijs aan? Dan ontvangt u binnen 5 werkdagen na het ophalen van uw rijbewijs een brief. Hierin staat de pincode van uw DigiD. Met deze pincode kunt u de inlogfunctie activeren. Dit is gratis. Krijgt u deze brief niet? Dan kunt u binnen 6 weken bij DigiD een nieuwe brief met pincode aanvragen. Het is niet verplicht om de inlogfunctie aan te zetten.

Meer weten over de inlogfunctie? Kijk dan op de website van DigiD: [www.digid.nl/contact](http://www.digid.nl/contact)  
 Wilt u meer informatie over het aanvragen van uw rijbewijs? Neem dan een kijkje op onze website: [www.simpelveld.nl/rijbewijs-paspoort-uitreksels-en-verklaringen](http://www.simpelveld.nl/rijbewijs-paspoort-uitreksels-en-verklaringen)

## Gevonden voorwerpen

In juni 2023 zijn de volgende voorwerpen bij de gemeente Simpelveld in bewaring gegeven of kenbaar gemaakt dat ze gevonden zijn:

Denkt u de rechtmatige eigenaar te zijn, dan kunt u tijdens werkdagen bellen om een afspraak te maken.

zaaknummer	gevonden voorwerp	waar
* 153856	2 Sleutels aan een ringetje	Markt, in een parkeervak
* 154033	Sleutelbos met 4 sleutels	Gasthof, thv. containers Plus Bocholtz

# Officiële bekendmakingen en mededelingen

## ► Ingediende aanvragen voor een omgevingsvergunning

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij de volgende aanvragen voor een omgevingsvergunning, waarbij de reguliere voorbereidingsprocedure van toepassing is, hebben ontvangen:

- Voor: plaatsen parasols terras Shoko  
Locatie: Markt 2,  
6369 AH Simpelveld  
Datum ontvangst: 28 juni 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000147

- Voor: wijziging gevelaanzicht  
Locatie: Julianastraat 17,  
6351 GA Bocholtz  
Datum ontvangst: 28 juni 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000148
- Voor: Kappen Salix alba  
Locatie: T-splitsing Kruinweg,  
Stationstraat, Thelehekker-  
voetpad, Simpelveld  
Datum ontvangst: 8 juni 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000156
- Voor: Kappen Quercus robur  
Locatie: Voetpad 't Kempke ong.  
te Simpelveld  
Datum ontvangst: 13 juni 2023  
Dossiernummer: Z2023-00000157

Tegen de hierboven vermelde aanvraagde vergunningen kunt u in dit stadium geen bezwaar of zienswijzen indienen. Deze mogelijkheid bestaat pas op het moment dat het college van burgemeester en wethouders een beslissing op de vergunningaanvraag heeft genomen. Voor informatie over deze aanvragen kan gebeld worden met de afdeling Dienstverlening, telefoon **045-5448383**.

## ► Kennisgeving terinzagelegging ontwerpomgevingsvergunning, uitgebreide voorbereidingsprocedure

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat vanaf 6 juli 2023 in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht voornemens een vergunning te verlenen:

- Voor: uitbreiding kinderdagverblijf  
Locatie: Heiweg 1b,  
6351 HP Bocholtz  
Dossiernummer: 2022-065624

Het ontwerpbesluit en de bijbehorende stukken liggen met ingang van 6 juli 2023 gedurende zes weken ter inzage bij de afdeling Dienstverlening in het gemeentehuis te Simpelveld. Het ontwerpbesluit en de bijbehorende stukken zijn elke werkdag in te zien van 9:00 tot 17:00 uur en woensdagavond tot 19:00 uur in het gemeentehuis.

Iedereen kan gedurende de bovengenoemde periode een zienswijze naar keuze schriftelijk of mondeling naar voren brengen. Uw schriftelijke zienswijze richt u aan burgemeester en wethouders van Simpelveld, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld. Vermeld

daarbij dat het gaat om het ontwerpbesluit over een aanvraag om een omgevingsvergunning (met bijbehorend zaaknummer). Voor een mondelinge zienswijze neemt u contact op met de behandelend medewerker.

Wij betrekken uw zienswijze bij het maken van het definitieve besluit. Bent u het dan niet eens met het definitieve besluit? Dan kunnen belanghebbenden die tijdig een zienswijze naar voren hebben gebracht beroep instellen tegen het definitieve besluit.

## ► Kennisgeving verlenging beslistermijn, wet algemene bepalingen omgevingsrecht

Het college van burgemeester en wethouders van Simpelveld maakt bekend dat zij in het kader van de Wet algemene bepalingen omgevingsrecht hebben besloten voor de volgende aanvraag de beslistermijn te verlengen met een termijn van maximaal 6 weken:

- Voor: uitbreiding Agrarische loods Simpelveld  
Locatie: Kapelstraat 11,  
6369 GE Simpelveld  
Dossiernummer: Z2023-00000081

De beslistermijn wordt verlengd in verband met een zorgvuldige besluitvorming, om het verstrijken van de beslistermijn te voorkomen. Door dit besluit is 7 augustus 2023 de nieuwe uiterste beslisdatum. Hierbij is de opschortingstermijn voor aanvullende gegevens niet meegenomen.

- Voor: 2 airco-units  
Locatie: Weiweg 1,  
6351 AC Bocholtz  
Dossiernummer: 2023-013908

De beslistermijn wordt verlengd in verband met een zorgvuldige besluitvorming, om het verstrijken van de beslistermijn te voorkomen. Door dit besluit is 31 augustus 2023 de nieuwe uiterste beslisdatum. Hierbij is de opschortingstermijn voor aanvullende gegevens meegenomen.

## ► Beschikking ambtshalve uitschrijving uit de basisregistratie personen (BRP)

Ten aanzien van de onderstaande personen gaan wij, conform artikel 2.22 Wet BRP, over tot ambtshalve uitschrijving uit de BRP van de gemeente Simpelveld. Uit onderzoek van afdeling Dienstverlening is gebleken dat genoemde personen, niet heeft voldaan aan de verplichting gesteld in artikel 2.43 van de Wet BRP. In dit artikel staat dat de burger die naar redelijke verwachting gedurende een jaar ten minste twee derde van de tijd buiten Nederland zal verblijven verplicht is om binnen vijf dagen voor vertrek naar het buitenland hiervan schriftelijk aangifte te doen bij het college van burgemeester en wethouders van de woongemeente. Artikel 3:41 lid 2 van de Algemene wet bestuursrecht geeft de gemeente de mogelijkheid om de beschikking 'ambtshalve uitschrijving' te publiceren als de bekendmaking niet kan geschieden door toezending aan belanghebbende.

Burgemeester en wethouders van Simpelveld hebben besloten de volgende personen per de hieronder aangegeven datum uit te schrijven uit de basisregistratie personen (BRP) en is

vanaf die datum dus niet meer actueel ingeschreven in Nederland. De datum van uitschrijving is de datum van verzending van het voornemen van de uitschrijving uit de BRP.

Naam	geboortedatum	datum uitschrijving
* Theodorou, V.	09-10-1993	24-05-2023

Staat uw naam hierboven genoemd of weet u waar bovenstaande personen verblijven, neem dan contact op met de gemeente Simpelveld via tel.nr: **045-5448383** of mail [info@simpelveld.nl](mailto:info@simpelveld.nl)

Belanghebbenden kunnen op grond van de Algemene wet bestuursrecht binnen 6 weken na datum van deze publicatie van het besluit tegen dit besluit bezwaar maken. Het bezwaarschrift moet worden ondertekend en bevat tenminste naam en adres van de indiener, de dagtekening, een omschrijving van het besluit waartegen het bezwaar zich richt en de gronden van het bezwaar. Het bezwaarschrift dient

te worden gericht aan het college van burgemeester en wethouders, Postbus 21000, 6369 ZG Simpelveld.

De beschikking wordt na afloop van de bezwaartermijn van kracht tenzij gedurende die termijn bezwaar is ingesteld en een verzoek om voorlopige voorziening is gedaan. De beschikking wordt niet van kracht voordat op dat verzoek is beslist. Het verzoek om voorlopige voorziening moet worden gericht aan de Voorzieningenrechter van Rechtbank Limburg, Postbus 950, 6040 AZ Roermond. Voor meer informatie over de procedure en de eventuele bijkomende kosten verwijzen wij u naar <http://loket.rechtspraak.nl/bestuursrecht>

# Onderhoud aan je cv-ketel?

## Voorkom koolmonoxidevergiftiging!



Check het CO-vrij logo!

✓ Koolmonoxide vrij  
✓ Veilige installatie

nederlandse brandwonden stichting

Ministerie van Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties

BRANDWEER

# BOB



## Ook als je naar een tuinfeest gaat

Kom veilig  thuis

Volg ons op  
Facebook, LinkedIn  
en Youtube



Bezoek ook onze website  
[www.simpelveld.nl](http://www.simpelveld.nl)

# Nieuwe koning Sint Henricus Bocholtzerheide!

**BOCHOLTZERHEIDE** - Op zaterdag 8 juli werd er voor de 130ste keer geschoten om het koningschap van kruisboogschutterij St. Henricus op de Bocholtzerheide.

Nadat de eregasten hun schoten hadden gedaan, werd de wedstrijd geopend door de aftredende koning Hub Meessen. In de 7de ronde en bij de 42ste treffer was de nieuwe koning van St. Henricus bekend: Nico Volders. Het is de 4de keer dat Nico zich koning mag noemen van Sint Henricus!

Het koningschap van Nico werd uitbundig gevierd tot in de late uurtjes onder muzikale klanken van diverse live optredens.

Koning Nico Volders zal voor ons ten strijde trekken bij het jaarlijks Grensland koningschieten te Klinkheide Duitsland op 27 augustus 2023, waarbij hij het op zal nemen tegen de Koningen van de andere 12 ( internationale ) zustervereniging, voor de titel Grensland Koning 2023/2024.

Wij wensen Nico heel veel succes en plezier tijdens zijn koningschap.

Op zondag 9 juli werd er geschoten om het kampioen-



schap van Bocholtz door niet schutters. Er waren op een onvoorspelbare zondag 16 deelnemers voor de titel Bocholtzer kampioen. In de 6de ronde met de 36ste treffer ging de titel dit jaar, voor de eerste keer, naar Alexander Meessen. Alexander is geen vreemde op onze schietweide, hij heeft nog geen enkel kampioenschap van Bocholtz gemist de laatste jaren, hij was extra gemotiveerd om deze titel voor de eerste keer te

bemachtigen.

Alexander proficiat met de titel Bocholtzer kampioen 2023/2024.

Namens Bestuur en Leden van Sint Henricus bedanken wij jullie voor de massale opkomst tijdens ons jaarlijks terugkerende koningsvogelweekend en willen we jullie als vast uitnodigen voor het koningsvogelweekend in 2024 dat plaats zal vinden op zaterdag 13 juli en zondag 14 juli!

## Toespraak bij het afscheid van burgemeester Dion Schneider

Beste Dion, Beste Kerensa Dion, Jij kwam, jij zag en overwon! En dat zonder ervaring als burgemeester. Er waaide een nieuwe, frisse wind in en door het gemeentehuis. De muren wankelden, maar vielen niet om. Geweldige kwaliteiten en persoonskenmerken stuwden jou voort in onze prachtige gemeente. Helaas verdient het politiek-bestuurlijke klimaat niet dit predikaat. Toch slaagde jij er in om hier tussendoor te laveren. Dion je bent een mens, waarbij je de inbreng van de burgers met een hoofdletter schrijft: burgerparticipatie is bij jou en bij SAMEN1 een groot goed. Dit blijkt ook nadrukkelijk uit de warme reacties van de inwoners bij jouw afscheid. Het blijkt ook uit de woorden van dank van gouverneur Emile Roemer bij het ontslagbesluit: Hij hecht eraan ( ik citeer ) om zijn dank uit te spreken voor de uitstekende wijze waarop jij invulling hebt gegeven aan het waarnemend burgemeestersambt. Jouw persoonlijkheid paste volledig in

de profielschets van de nieuwe burgemeester van Simpelveld. Gelukkig was jij ervan op de hoogte, dat er bepaalde krachten werkzaam waren die jouw waarnemerschap niet wilden omzetten naar een definitief burgemeesterschap. Voor alle duidelijkheid: voor SAMEN 1 was jij DE KANDIDAAT. Het mocht niet zo zijn. Maar wat we natuurlijk niet wisten en wat helemaal bij jouw daadkracht past, was dat je niet bij de pakken ging neer zitten, en ging solliciteren naar een prachtige gemeente in Midden Limburg. Namens SAMEN1 van harte gefeliciteerd met deze zeer geslaagde move: Maasgouw een gemeente met maar liefst 2 1/2 keer zoveel inwoners dan Simpelveld, bijna 4 x zo groot als Simpelveld, met prachtige plaatsen als Ohe en Laak, Heel en Panheel, Beegden, Linne, Wessem en de paradepaardjes Maasbracht Stevensweert en Thorn. Wij weten intussen van ingewijden dat je daar met open armen wordt ontvangen. Met wee-

moed neemt SAMEN1 afscheid van jou en om er voor te zorgen dat je Simpelveld niet helemaal vergeet, hebben we voor jullie tweetjes, naast onze bijdrage aan de ballonvlucht, een dinerbon van een welbekend etablissement in onze gemeente. Beste Dion en beste Kerensa het ga jullie goed en alle wijsheid en inspiratie toegewenst in jullie nieuwe prachtige gemeente Maasgouw.

## Natuurkracht

### Klimaatwandelen op vrijdagavond 14 juli

Op 14 juli 2021 werd Zuid-Limburg getroffen door extreme regenbuien. Het water kolkte door de straten en huizen kwamen onder water te staan. Een heftige gebeurtenis die in het collectieve geheugen gegrift staat. Inmiddels zijn we twee jaar verder. Welke maatregelen zijn er intussen door natuurorganisaties genomen en wat moet er nog gebeuren om herhaling te voorkomen? Dat kun je met eigen ogen zien tijdens de klimaatwandeling georganiseerd door Natuurkracht op 14 juli. Imke Nabben (Ark Rewilding Nederland) neemt je mee door het Geuldal. Ze vertelt hoe we de natuur als bondgenoot kunnen zien bij het voorkomen van wateroverlast in het Geul- en Gulpdal. Kom je ook? De wandeling start op vrijdag 14 juli om 19 uur op de parkeerplaats aan de Bennetweg te Epen en duurt tot ongeveer 21 uur. Meld je aan via [www.natuurkracht.org](http://www.natuurkracht.org).

### Iedereen kan meedoen met Natuurkracht!

Natuurlijke oplossingen tegen overstromingen zijn er in het groot en in het klein. Denk aan ruimte maken voor bosontwikkeling, vrij meanderende beken en natuurlijke graslanden. Natuurkracht nodigt alle Limburgers in het Geul- en Gulpdal uit om mee te doen aan groene, veilige en aantrekkelijke oplossingen voor hoogwaterveiligheid. Via evenementen, diverse acties en een digitaal platform kan iedereen kennis en ervaringen met elkaar delen en ook zelf aan de slag. Natuurkracht wordt gesteund door de Nationale Postcode Loterij en heeft een fonds opgericht van 1 miljoen euro voor lokale projecten die bijdragen aan natuurlijke oplossingen voor hoogwaterveiligheid. Kijk voor meer informatie op [www.natuurkracht.org](http://www.natuurkracht.org)

## Wandeling



### Blijf Vitaal

Wandel iedere 3e dinsdag van de maand (18 juli) mee met de SWOBS. Start om 13.30 uur Op de Boor Wilhelminastraat 19 Bocholtz. Ger Vliegen heeft een 2 uur durende wandeling voor iedereen normaal te lopen uitgezet. De wandeling is gratis en gaat bij alle weersomstandigheden door.





**Bezoekadres:**  
Von Clermontplein 15, 6291 AT Vaals

**Postadres:**  
Postbus 450 6290 AL Vaals

✉ info@vaals.nl  
 🌐 www.vaals.nl  
 ☎ 043 - 306 85 68  
 📘 facebook.com/gemvaals

**Openingstijden KCC**  
Maandag t/m donderdag van  
09.00-17.00u op afspraak.

**Vrije inloop:**  
Dinsdag van 9.00 - 14.00 uur  
Donderdag van 17.00-19.00 uur  
Meer info: [www.vaals.nl/contact](http://www.vaals.nl/contact)

**Vragen over Werk en Inkomen**  
Sociale Zaken Maastricht Heuvelland

☎ 14043 (geen netnummer)  
 ☎ (buitenland): +31 43 350 40 40  
 🌐 [www.socialezaken-mh.nl](http://www.socialezaken-mh.nl)

## AED- en reanimatienetwerk Vaals

Wist u dat wij in Vaals een AED- en reanimatienetwerk hebben? Verdeeld over de gemeente zijn er nu 22 AED's doordat wij onlangs twee extra AED's hebben laten ophangen. Één in de Wolfhaag en één in de Rarenderstraat. Momenteel tellen wij meer dan 120 vrijwilligers die in de database van het oproepnetwerk HartslagNu staan.

HartslagNu is het landelijk oproepsysteem voor reanimatie. Belt iemand 112 met het vermoeden van een hartstilstand, dan roept het systeem automatisch burgerhulpverleners op in de buurt van het slachtoffer. Zij krijgen de opdracht om te reanimeren of de dichtstbijzijnde AED (Automatische Externe Defibrillator) op te halen die is aangemeld bij het systeem. Zo krijgt het slachtoffer snel de juiste hulp terwijl de ambulance onderweg is.

### Word vrijwilliger!

Vrijwilligers zijn vaak sneller ter plekke als de ambulance en dat vergroot de kans op redding. De vrijwilligers reanimeren echter niet alleen. Zij kunnen bijvoorbeeld ook de ambulance de weg wijzen of de familie opvangen indien nodig.

Wilt u leren hoe u uw familielid of buurtgenoot kunt helpen als hij of



zij niet meer aanspreekbaar is en u denkt dat er geen ademhaling meer is? Meld u dan aan voor een reanimatietraining. De training wordt gegeven door Marcel Kessels uit Gulpen. Deze training is gratis voor u als u zich daarna bij het oproepsysteem HartslagNu aanmeldt, zodat u ook daadwerkelijk opgeroepen kunt worden.

Meer informatie over aanmelden en de beschikbare data vindt u op de website van het Reanimatie

Oproep Netwerk:  
[www.vaals.nl/reanimatienetwerk](http://www.vaals.nl/reanimatienetwerk).  
De website zal voor het najaar weer aangevuld worden met nieuwe data.

Heeft u al een reanimatiecertificaat maar bent u nog niet aangemeld bij het HartslagNu netwerk, meld u dan aan op de website [www.hartslagnu.nl](http://www.hartslagnu.nl).

Samen redden wij levens!

## Einstein Telescope: blijf op de hoogte via de nieuwsbrief

Word de Einstein Telescope in de grensregio van Zuid-Limburg met Wallonië, Vlaanderen en de Duitse regio Aken gebouwd? Het komende anderhalf á twee jaar is het projectbureau Einstein Telescope bezig met de exacte haalbaarheid van het ondergronds observatorium hiervan in kaart te brengen. Ondertussen wil het projectbureau iedereen op de hoogte houden van

ontwikkelingen en de stand van zaken. Blijf dit thema daarom volgen via de website of via LinkedIn, Twitter en via Instagram.

### Ontmoetingen

Voor komend najaar worden er door het projectbureau ontmoetingen georganiseerd in een aantal gemeenten om het gesprek met inwoners aan te gaan over de

Einstein Telescope.

### Nieuwsbrief

Aanmelden voor de nieuwsbrief kan op de website: [www.einsteintlescope.nl/nieuwsbrief](http://www.einsteintlescope.nl/nieuwsbrief). U kunt kiezen uit 4 talen.



## Politiecontroles in het Heuvelland

De laatste tijd heeft de Politie meerdere controles uitgevoerd in het Heuvelland.

Op 24 mei werd er een verkeerscontrole in Vaals uitgevoerd en op 2 juli een geluidscontrole in Wittem. Ondanks uitdagingen op het gebied van capaciteit vindt de politie het belangrijk om in onze regio dit soort controles te organiseren en bestuurders te wijzen op de regels én de gevaren en de overlast die er zijn als deze regels niet worden nageleefd.

Bij de laatste controle lag de nadruk op het controleren van geluidsniveaus. Na een voorselectie werden 24 voertuigen onderworpen aan een geluidsniveaumeting in samenwerking met de RDW. Van deze voertuigen overschreden er acht het maximaal toegestane geluidsniveau, zes kregen een zogeheten WOK-status. Dat betekent dat het voertuig niet

voldoet aan de eisen en daarom herkeurd moet worden. Een van de gecontroleerde voertuigen overschreed het maximaal toegepaste geluidsniveau met 14 decibel, dit betekent dat het geluidsniveau in realiteit 5 keer harder is dan toegestaan.

Tijdens deze controles zijn ook andere zaken aan het licht gekomen waarvoor boetes zijn uitgeschreven, zoals mobiel bellen, rijden zonder geldig kenteken, het negeren van het inhaalverbod en rijden zonder valhelm.



Door de regels in acht te nemen en mensen bewust te maken van de gevaren en gevolgen die er zijn als dit niet gebeurt, moet de kans op ongelukken en overlast verkleind worden.

## Invoering wet Digitale Overheid per 1 juli 2023



Vanaf 1 juli 2023 is de wet Digitale Overheid ingegaan. Hierdoor kunt u uw rijbewijs gebruiken om online in te loggen bij uw DigiD.

Het inloggen met een rijbewijs biedt in de toekomst toegang tot persoonlijke gegevens die extra gevoelig zijn. Om ervoor te zorgen dat deze gegevens goed beschermd worden, willen organisaties extra zekerheid dat de gegevens gedeeld worden met de juiste persoon. Door in te loggen met een rijbewijs via de DigiD-app wordt deze extra zekerheid geboden en worden uw gegevens maximaal beschermd.

### Vraagt u vanaf 1 juli 2023 een rijbewijs aan?

Dan ontvangt u binnen 5 werkdagen na het ophalen van uw

rijbewijs een brief. Hierin staat de pincode van uw DigiD. Met deze pincode kunt u de inlogfunctie aanzetten. Dit is gratis. Krijgt u deze brief niet? Dan kunt u binnen 6 weken bij DigiD een nieuwe brief met pincode aanvragen. Het is niet verplicht om de inlogfunctie aan te zetten.

### Vragen?

Voor vragen over de inlogfunctie kunt u terecht bij DigiD.

Contactgegevens DigiD  
(088) 123 6555  
[www.digid.nl/contact](http://www.digid.nl/contact)

## World Cleanup Day op zaterdag 16 september

Op zaterdag 16 september 2023 is het weer zover, dan gaan we Vaals nog mooier/schoner maken!

De World Cleanup Day, de jaarlijkse dag, waarop mensen wereldwijd zwerfafval opruimen.

Wil jij ook je steentje bijdragen in de gemeente Vaals? Aarzel dan niet en meld je **uiterlijk 4 september** aan! De gemeente zorgt voor de benodigde materialen.

Graag tot 16 september



## Elke vrijdag de nieuwsbrief in je mailbox!

Op de hoogte blijven van wat er allemaal speelt in de gemeente Vaals?

Meld u dan aan voor onze wekelijkse nieuwsbrief op [www.vaals.nl/nieuwsbrief](http://www.vaals.nl/nieuwsbrief)



## Gratis kledingpakket voor kinderen uit gezinnen met een laag inkomen

De gemeente Vaals biedt voor kinderen tussen 0 en 18 jaar de mogelijkheid om gratis een zomerkledingpakket samen te stellen. Het pakket bestaat uit zomerkleding, waaronder een zomerjas een paar schoenen en speelgoed. Alles is nieuw en van bekende merken.

### Brief met informatie

Gezinnen met een laag inkomen die bij de gemeente bekend zijn hebben inmiddels een brief van de gemeente gekregen. Maar niet alle gezinnen met een laag inkomen zijn bij ons bekend. Heeft u als inwoner van de gemeente Vaals geen brief ontvangen, maar heeft u wel een laag inkomen en kinderen tussen de 0 en 18 jaar? Neem dan contact op met WijVaals. Dit kan via het telefoonnummer 043 306 85 83 en via e-mail: [wijvaals@vaals.nl](mailto:wijvaals@vaals.nl). Maak

er vooral gebruik van! Dat kan nog tot 1 september 2023. Op [www.vaals.nl/zomer](http://www.vaals.nl/zomer) is de informatie uit de brief terug te vinden in het Nederlands, Duits en Engels.

### Meedoen met een laag inkomen

We vinden het in de gemeente Vaals belangrijk dat alle kinderen gezond, veilig en kansrijk opgroeien. Soms is financiële hulp daarbij van harte welkom. Een overzicht van financiële hulp die inwoners kunnen krijgen staat in de folder 'Meedoen in Vaals met een laag inkomen'.

De folder is te vinden op [vaals.nl/ondersteuning-inkomen](http://vaals.nl/ondersteuning-inkomen).



Het kledingpakket is een extraatje bovenop de al bestaande regelingen.

### Informatie

Deze activiteit is mogelijk door de samenwerking met Stichting STOP Kinderarmoede. Benieuwd naar meer informatie? Kijk dan eens op [www.stichtingstop.com](http://www.stichtingstop.com)

## Programma 3Heuvelland vanaf maandag 10 juli

Vanaf maandag 10 juli op 3Heuvelland via Ziggo kanaal 46. Dagelijks op de even uren, tussen 18 en 24 uur op alle uren.

### Ûllemarkt

Op zondag 2 juli vond in Vaals de jaarlijkse Ûllemarkt plaats: een markt met sfeer, gezelligheid, muziek en ander vertier.

### Zomercarnaval Banholt

Vorige week was het eindelijk weer tijd voor Zomercarnaval in Banholt. Na meerdere gedwongen uitstellen is 2023 het jaar dat het eindelijk weer kan gebeuren. Zondag 2 juli

was er een optocht met diverse carnavalsgroepen, praalwagens, Einzelgänger en muziekgezelschappen voor wat extra "schwung".

### Sacramentsprocessie Oost-Maarland

Net als in voorafgaande jaren verslaan wij enkele processies in ons uitzendgebied. Deze week gingen we naar Oost-Maarland.

### Muziek uit de regio

Aw Sjottel – 'Went t an mich leug'

### TV EXTRA

Vrijdag en zaterdag 21.00 uur  
DJ Kicken's 90s Mix

### Kijk of luister...

Op de website [www.3heuvelland.nl](http://www.3heuvelland.nl) kunt u terecht voor

- het luisteren of terugluisteren van de radioprogramma's
- het kijken of terugkijken van het televisieprogramma

De social media zijn YouTube, Facebook, Instagram / 3heuvelland  
Luister naar radio 3Heuvelland op 105.8 (Maasdal), 107.2 (Heuvelland) of Ziggo-digitaal.

## Bekendmakingen gemeente Vaals

De volledige bekendmakingen en informatie over het maken van bezwaar vindt u op [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl) of op [www.vaals.nl/bekendmakingen](http://www.vaals.nl/bekendmakingen).

### Berichten over uw buurt

Wilt u op de hoogte blijven van alle plannen en besluiten bij u in de buurt? Meldt u zich dan aan voor de gratis e-mailservice of zoek direct in berichten over uw buurt op [www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt](http://www.overheid.nl/berichten-over-uw-buurt)

### Verleende omgevingsvergunningen

Omschrijving	Locatie
Plaatsen van zonnepanelen	Akenerstraat 19, Vaals
Realiseren van een nieuw uitkijktplatform	Viergrenzenweg 97, Vaals
Uitbreiden woonhuis	Pater Gelissenstraat 102, Vijlen
Uitbreiden woonhuis	Vijlenstraat 49, Vijlen
Renoveren van het bestaande dak en het vergroten van de bestaande dakkapellen	Koperstraat 28, Vaals
Plaatsen van zonnepanelen	Vaalsbroek 1, Vaals
Plaatsen van zonnepanelen	Akenerstraat 8, Vaals
Plaatsen van zonnepanelen	Von Clermontplein 46, Vaals

### Geweigerde omgevingsvergunning

Omschrijving	Locatie
Vervangen van kozijnen	Maastrichterlaan 51, Vaals

### Omgevingsmelding (hiervoor geldt geen vergunningsplicht)

Omschrijving	Locatie
Melding brandveilig gebruiken van kasteel Vaalsbroek	Vaalsbroek 1, Vaals

### Bekendmaking ontwerpbestemmingsplan en anterieure overeenkomst Rijksweg 113 te Lemiers

Burgemeester en wethouders van de gemeente Vaals maken, ingevolge artikel 3.8 van de Wet ruimtelijke ordening (Wro) bekend dat een ontwerpbestemmingsplan met identificatienummer NL.IMRO.0981.bpRijksweg113-ON01 is opgesteld voor de planvorming op het perceel Rijksweg 113, gelegen te (6295 AM) Lemiers, kadastraal bekend gemeente Vaals, sectie F, nr. 679.

Het bestemmingsplan vormt het planologisch kader voor het bouwen van een nieuwe bedrijfsloods en de daarbij horende ontsluitingsweg.

#### Anterieure exploitatieovereenkomst

Ter voldoening aan het bepaalde in artikel 6.24, lid 3 Wro jo. artikel 6.2.12 Besluit ruimtelijke ordening (Bro) is een anterieure overeenkomst met initiatiefnemer gesloten.

Initiatiefnemer is grondeigenaar van de betreffende percelen in het plangebied te Lemiers. Partijen zijn onder meer overeengekomen:

- dat de gronden binnen het exploitatiegebied voor rekening en risico van initiatiefnemer worden ingericht conform het bij de overeenkomst behorende landschapsplan, en dat initiatiefnemer daarnaast gehouden is om diverse kwaliteitsverbeterende maatregelen te treffen conform het aangeleverde landschapsplan;
- dat Initiatiefnemer zelf verantwoordelijk is voor het vervaardigen van het ruimtelijk plan en de daarvoor benodigde onderzoeken;
- dat het risico van afloop van de planologische procedure voor rekening en risico komt van initiatiefnemer en de gemeente in dat kader een inspanningsverplichting op zich neemt;
- dat eventuele planschade voor rekening komt van initiatiefnemer.

Meer informatie over inzage en het indienen van een zienswijze: [www.vaals.nl/bekendmakingen](http://www.vaals.nl/bekendmakingen) of [www.officielebekendmakingen.nl](http://www.officielebekendmakingen.nl)